

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 25 (1971)

Heft: 10: Sport- und Mehrzweckbauten = Ensembles sportifs et polyvalents = Sports- and multipurpose constructions

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

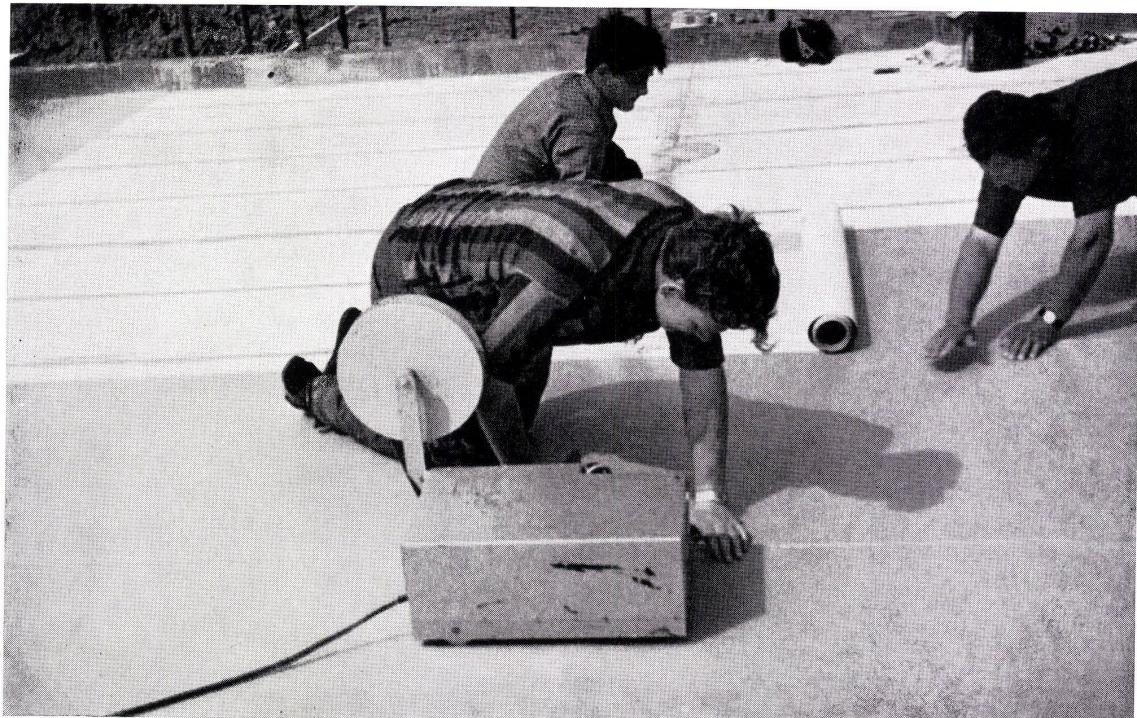
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kilcher



Efkalon®

Dachbelag

**Hypalonfolie mit Asbestkaschierung
Ozon- und UV-Strahlen-beständig
blechlose Anschlüsse, wenig Gewicht
speziell geeignet für vorfabrizierte Dachkonstruktionen**

Fanaprene

Kunstgummi – Flachdachbelag aus Neoprene

Fanalon

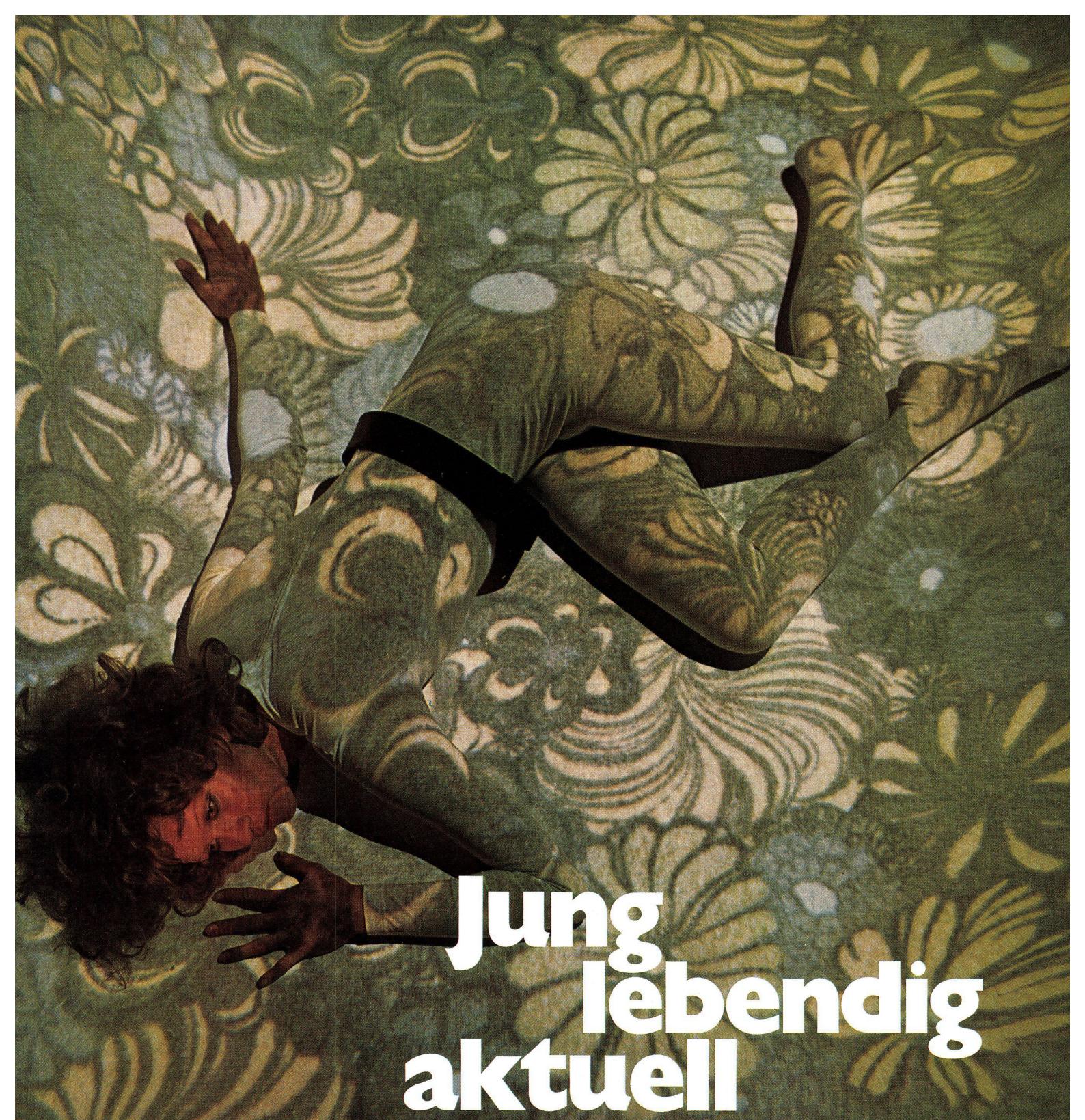
Kunstgummi – Dachbelag aus Hypalon®

Kilcher®

Deformations- und Gleitlager

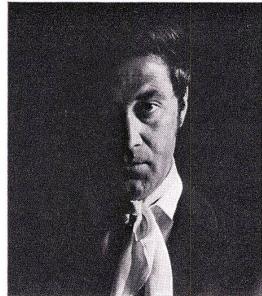
(in- und ausländische Patente)

F. KILCHER Bauisolationen AG, 4565 Recherswil
Telephon 065 45 645



Jung lebendig aktuell

Gustav Kindermann, Absolvent der Akademie für angewandte Kunst in Wien, ist der Schöpfer der bezaubernden SOFLOOR-PRINT-Dessins. Als Designer, dessen Schaffen durch die Entwicklung der Architektur beeinflusst wird, erlangte der Künstler Weltruf.

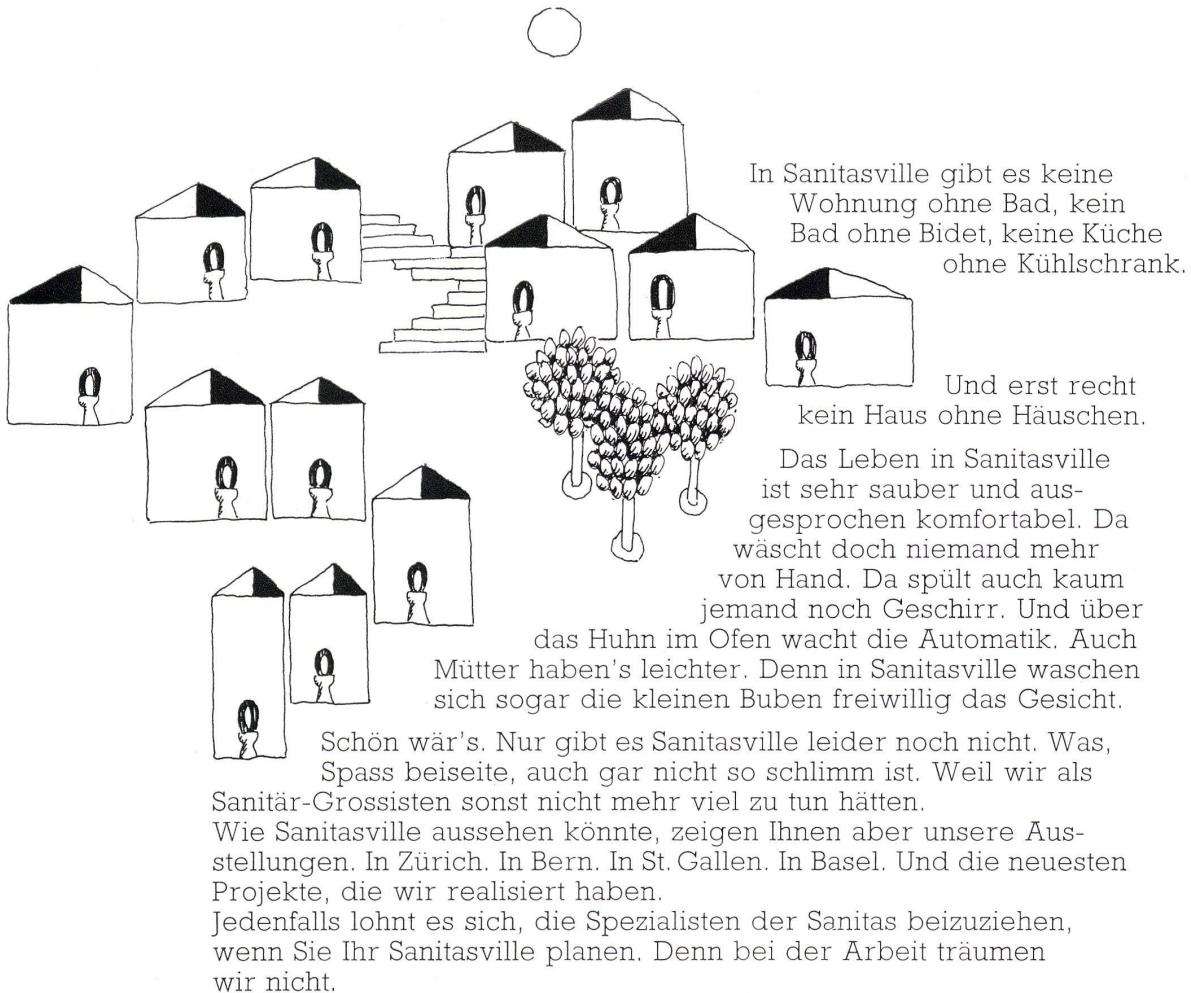


Textiler Bodenbelag der Moderne. Die neuzeitliche Architektur verlangt ihn. Seine Farben. Seine Dessins. Seine Technik. ISOFLOR-PRINT ist ein gemusterter textiler Bodenbelag mit hohem technischem und ästhetischem Niveau. Jedes gute Fachgeschäft führt ihn:

isofloor[®]
print

Bezugsquellen:
Geelhaar AG, Bern
Hans Hassler AG, Aarau
Hettinger AG, Basel
Schuster + Co, St.Gallen/Winkeln

Sanitasville.



In Sanitasville gibt es keine Wohnung ohne Bad, kein Bad ohne Bidet, keine Küche ohne Kühlschrank.

Und erst recht kein Haus ohne Häuschen.

Das Leben in Sanitasville ist sehr sauber und ausgesprochen komfortabel. Da wäscht doch niemand mehr von Hand. Da spült auch kaum jemand noch Geschirr. Und über das Huhn im Ofen wacht die Automatik. Auch Mütter haben's leichter. Denn in Sanitasville waschen sich sogar die kleinen Buben freiwillig das Gesicht.

Schön wär's. Nur gibt es Sanitasville leider noch nicht. Was, Spass beiseite, auch gar nicht so schlimm ist. Weil wir als Sanitär-Grossisten sonst nicht mehr viel zu tun hätten.

Wie Sanitasville aussehen könnte, zeigen Ihnen aber unsere Ausstellungen. In Zürich. In Bern. In St. Gallen. In Basel. Und die neuesten Projekte, die wir realisiert haben.

Jedenfalls lohnt es sich, die Spezialisten der Sanitas beizuziehen, wenn Sie Ihr Sanitasville planen. Denn bei der Arbeit träumen wir nicht.

Ihr Sanitär-Grossist mit dem
persönlichen Service

sanitas

Sanitäre Apparate, Sauna, Küchen

8031 Zürich, Limmatplatz 7, 01 425454, 3018 Bern-Bümpliz, Bahnöheweg 82, 031 551011
9000 St. Gallen, Sternackerstr. 2, 071 224005, 4000 Basel, Kannenfeldstr. 22, 061 435550

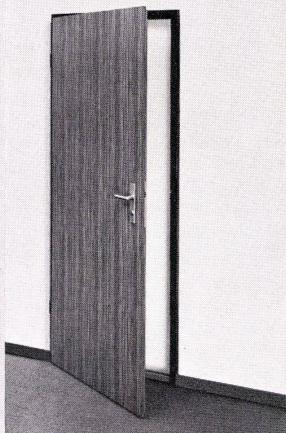
Das Wernle-Konzept im Innenausbau: die normierte Individualität.

JHS

Für normierte Elementbau-Systeme im Innenausbau sprechen gewichtige Argumente, die bekannt und anerkannt sind. In einem vielseitigen System lassen sich aus normierten Innenausbau-Teilen viele Kombinationen und beliebige Variationen zusammenbauen.

Das Wernle-Küchenprogramm zum Beispiel umfasst 22 Unterbau-Elemente, 8 Oberbau-Elemente, 4 Hochschränke, 18 Apparateschränke, zahlreiche Einbau-Herde und -Apparate. Das ergibt einen umfangreichen Angebotskatalog (den Sie übrigens bestellen können). Die Normteile der ausgeklügelten Wernle-Systeme können zudem in grossen Serien maschinell vorgefertigt, abrufbereit gelagert und jederzeit in der gleichen Qualität nachproduziert werden. Das ist insgesamt unvergleichlich praktischer und günstiger.

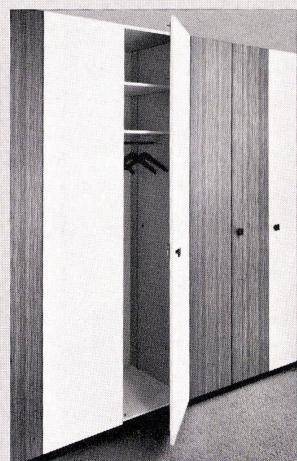
Damit sich diese Vorteile beim Planen, Bauen und Wohnen auch wirklich auszahlen, haben wir unsere Kücheneinbau-Systeme, unsere Normtüren und Normschränke nicht nur selber entwickelt, sondern wir stellen unsere Programme auch selber her. Wir beraten unsere Kunden selber. Wir bieten unsere Produkte selber an. Wir



bearbeiten die Aufträge selber. Wir haben eigene Montateure und eigene Servicemontateure.

Weil wir unsere Systeme selber am besten kennen und weil wir selber am besten wissen, wie viele individuelle Möglichkeiten in ihnen stecken, stellen wir unseren Kunden auch unsere eigenen Planungsfachleute zur Verfügung.

Und allen Vorurteilen gegenüber der Normierung im Innenausbau stellen wir die Vorteile der Wernle-Systeme gegenüber.



Ausstellungen, Planungs- und Verkaufsbüros in:

5024 Küttigen
Kirchbergstrasse 1030
Telephon 064/2416 61

4000 Basel
Bruderholzstrasse 35
Telephon 061/34 24 20

3000 Bern
Sennweg 6
Telephon 031/24 01 22

1008 Prilly
Rochelle 12
Telephon 021/25 81 56
8048 Zürich
Karstlernstrasse 14
Telephon 01/62 74 62

- Schicken Sie mir kostenlos den 32seitigen Prospekt über **Wernle-Normküchen**.
- Senden Sie mir bitte den 14seitigen Gratis-Prospekt über **Wernle-Normtüren**.
- Der 12seitige Prospekt über **Wernle-Normschränke** interessiert mich.

Zuständig _____

Firma _____

Adresse _____

PLZ, Ort _____

Bitte ausfüllen und einsenden an: J. Wernle AG,
Kirchbergstrasse 1030, 5024 Küttigen. Danke.



J. Wernle AG
Kirchbergstrasse 1030
5024 Küttigen

Sie bauen.

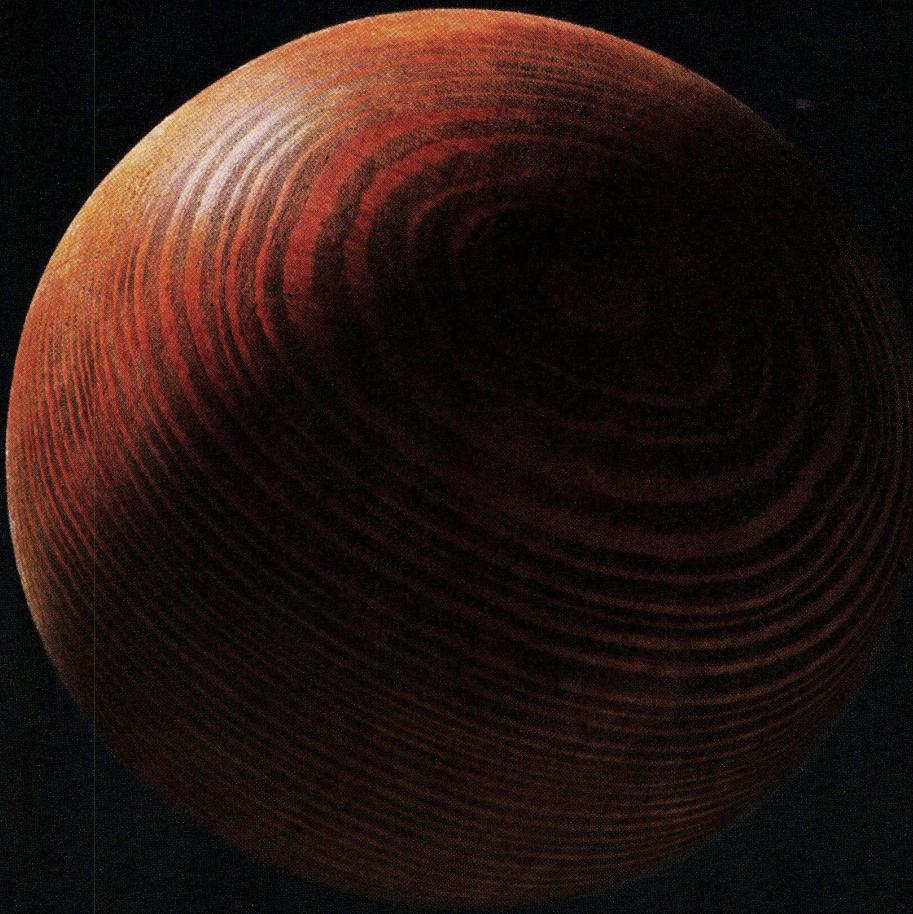
Wir bauen Heizkessel. Auf uns können Sie bauen.



ctc baut kluge Heizkessel für kluge Häuserbauer. Klug und klein im Format, klug und klar in der Konzeption. Bei vielen Modellen sind alle Anschlüsse oben. Da dürfen auf drei Seiten sogar Wände stehen. **ctc** dürfte mit Sicherheit den Heizkessel führen, den Sie brauchen. Denn **ctc** hat das grösste Programm: vom Heizkessel für die grösste Überbauung bis zum Kessel für das kleinste Einfamilienhaus. Dazu das echte Doppelbrand-System. Damit Sie beim Bauen auf **ctc** bauen können.

ctc
macht Wohnen warm

ctc Wärmespeicher AG, 8021 Zürich, Röntgenstrasse 22, Tel. 051/42 85 40



Welt-Anschauung

Die Welt in der wir leben — nüchtern, sachlich, zweckmäßig, steril. Kunststoff, Stahl, Beton — die kalte Pracht. Wir finden das traurig.

Holz heißt unsere Parole. Holz ist unsere Weltanschauung. Holz ist lebendig. Holz ist gemütlich. Holz stimmt freundlich. Holz bringt Wärme und natürliche Harmonie. Und das ist unsere Weltanschauung. Und deshalb haben wir Holz zu einem modernen, architektonischen Gestaltungsmittel gemacht. Mit Sadolins PX 65, der skandinavischen Holzschutz- und Holzver-

edelungsmethode. Die Liebe zum Holz ist gerettet. Sadolins macht Holz als Bauelement überlegen. Mehr noch — Sadolins macht Holz schöner, farbiger. Und diese Schönheit ist von Dauer.

Sadolins PX 65, eine Weltanschauung in 12 Farben. Sadolins PX 65, zurück zum Natürlichen. Mit diesem Coupon.

Tobler + Co. AG, Chemische Fabrik,
9450 Altstätten, Tel. 071 / 752252

tobler + co. ag

Coupon

Sadolins
PX 65-Serie

Ausschneiden – Einsenden!
Tobler + Co. AG
Chemische Fabrik
9450 Altstätten
Holz hat wieder eine Zukunft, Über
PX 65 will ich unbedingt mehr wissen.

Name: _____

Ort: _____

Strasse: _____

"Könnte ich mit Herrn Troesch sprechen?"

Nein, Senn Ueli will sein idyllisches Maiensäss nicht verlassen. Aber etwas mehr Komfort wünscht er sich, denn von seinem veralteten Körperreinigungssystem hat er genug. Bald kann er sich regelmässig den Luxus eines wohltuenden Bades leisten. Denn Troesch und der Installateur werden dafür sorgen, dass auch in seiner stillen Hütte das warme Wasser in die bequeme Wanne strömt.



Küchen Bäder Sanitär mit **TROESCH** Appel



TROESCH + CO. AG
Köniz/Bern, Sägemattstr. 1
Zürich, Ausstellungstr. 80
Basel, Dreispitzstrasse 20
Lausanne, 9, rue Caroline
Thun, Frutigenstrasse 24 b

Tel. 031/53 77 11
Tel. 01/42 7800
Tel. 061/35 4755
Tel. 021/20 5861
Tel. 033/ 324 84

Das ideale Klima: Dekor, Lüftung und Akustik bieten Ihnen die modernen Metalldecken von Sarina

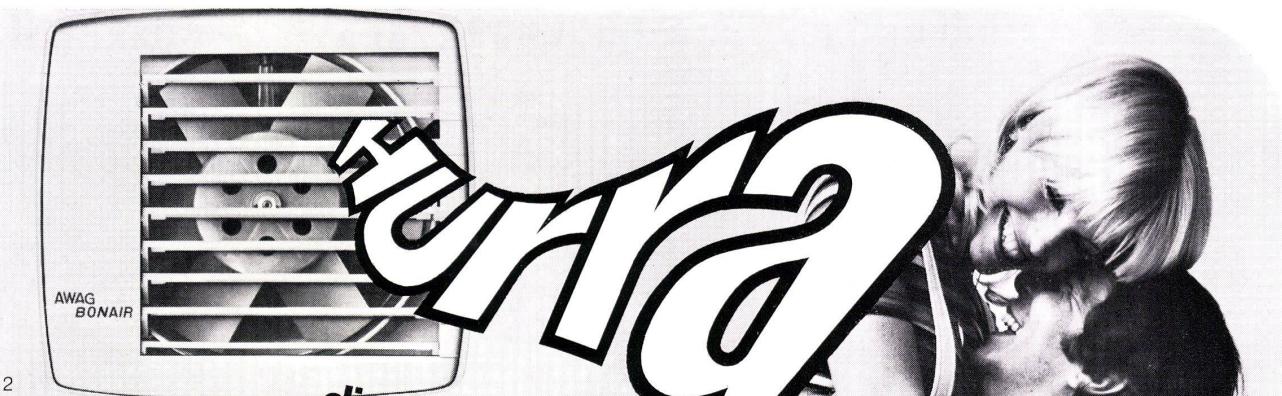
Sarina-Metallplatten und -Lamellen sind unzerbrechlich, kratzfest, feuerhemmend und abwaschbar. Sarina-Metalldecken garantieren einen problemlosen Ein- und Ausbau. Sarina-Metalldecken lassen sich für alle Raumgrößen und -arten verwenden; sie verbinden höchsten Komfort, Wirtschaftlichkeit und Ästhetik in einem! Sarina-Metalldecken eignen sich für Spitäler, Industriebauten, Schulhäuser, Lagerhallen, Verwaltungsgebäude, Sporthallen, Hallenbäder usw. Mehr sagt Ihnen unser Prospekt, den wir Ihnen gerne zustellen.

Sarina

Fabrikation: Sarina-Werke AG, 1701 Fribourg, Telefon 037 / 22 24 91
Montage durch alle bekannten Deckenspezialisten.



BON Senden Sie uns bitte Ihren Prospekt
(Metalldecken). Firma und Adresse
aw Sarina-Werke AG
1701 Fribourg



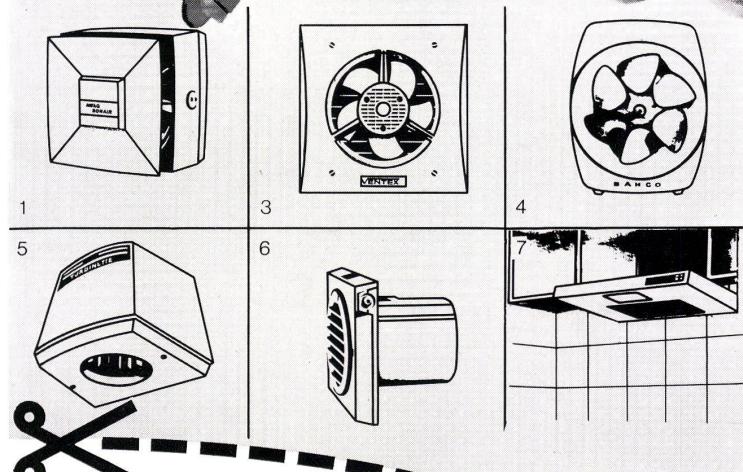
2

die Luft ist rein!

Beide sind glücklich! ER findet hinter der Haustür ein angenehmes Klima...eine Frau, die ihn – ohne lästige Küchengerüche in Haar und Kleidern – frisch und mit Freuden begrüßt. SIE arbeitet in einer sauberen Küche ohne Rauch, Fett- und Dampfniederschläge.

AWAG-Ventilatoren lösen jedes Entlüftungsproblem in Küche, Waschküche, Dunkelkammern, Labors, Bad, WC usw.

Jeder dieser Ventilatoren hat seine bestimmten Eigenschaften. Achten Sie auf die Schutzmarke!



Sind Sie interessiert an Ventilatoren für Industrie, Baugewerbe usw.? Wir orientieren Sie gerne.

Gratis:

- Wir ersuchen um Zustellung Ihrer Unterlagen für Haushaltventilatoren, unter Angabe der nächsten Bezugsquelle
- Wir sind interessiert an Ventilatoren für Industrie / Gewerbe

Name:

Adresse:

BW 6

AWAG A.Widmer AG, 8036 Zürich, Sihlfeldstr. 10, Tel. 01 33 99 32-34

1) BONAIR C6 300 m³/h, der Modernste. Für Räume bis zu 30 m³, Fr. 125.–

2) BONAIR J 420 m³/h, der Bewährte. Für Räume bis zu 50 m³, Fr. 145.– BONAIR JR, reversierbar und 2stufig, Fr. 210.–

3) VENTEX, die Preisgünstigen. Dichtschliessender Irisverschluss. V15 250 m³/h, für kleine Räume, Fr. 104.– V20 650 m³/h, für mittlere Räume, 3-Stufen-Regler, Fr. 250.– V25 900 m³/h, für grössere Räume, 3-Stufen-Regler, Fr. 360.–

4) BAHCO SILENT 370 m³/h, der Altbekannte aus Schweden, Fr. 186.–

5) TURBINETTE, die Druckventilatoren für Anschluss an nur 115mm Ø Kanäle oder Mauern 300 m³/h, Fr. 125.– 420 m³/h, Fr. 158.–

6) MINI-TURBINETTE, die kleinsten und modernsten lageunabhängigen Einbauventilatoren für Badezimmer, WC usw.. 100 m³/h, ab Fr. 73.–

7) BAHCO-ABZUGSHAUBE mit 2 Stufen und Beleuchtung, schwedische Qualitätsarbeit, elegant, wirksam, Fr. 385.–

Über 25 Jahre Erfahrung in Ventilatoren.

*Die AWAG hat in jahrzehntelanger Pionierarbeit Küchenventilatoren für einfachsten Einbau in Fenster, Mauern und Wände in der Schweiz bekanntgemacht.

*Allein in der Schweiz sind Hunderttausende von Ventilatoren der AWAG in Betrieb.

AWAG

30/71

Der Herkules unter den Waschautomaten



GEHRIG
LAVELLA



Johann Sebastian Nimmermüde lässt sich selbst von 20 Frauen nicht umlegen



Er wäscht so sauber wie die «Super-Sauberwascher». Er wäscht so schonend wie die «Spezial-Gewebe-schoner-Waschmaschine». Er ist so modern wie die Ultramodernen. Und so vollautomatisch wie Vollautomaten automatisch sein können. Aber wir haben diese bärenkräftige Maschine mit jedem erdenklichen Schutz gegen mögliche Attacken aus-

gestattet: Schutz vor Schalt- und Bedienungsfehlern. Schutz vor Überlastung. Schutz vor Überhitzung. Schutz vor falschem Wasserstand. Denn die Erfahrung lehrte: ein Waschautomat im Mehrfamilienhaus muss vielen Frauen dienen. Meistens technisch unbegabten. Also muss der Automat einstecken und verdauen können. Tag für Tag. Damit am nächsten Morgen die nächste Frau waschen kann. Darum braucht es im Mehrfamilienhaus einen Johann Sebastian Nimmermüde. Wir haben ihn gebaut.

Maschinenfabrik F. Gehrig + Co. AG
6275 Ballwil-Luzern, Telefon 041 891403

Coupon

Senden Sie mir Ihre Dokumentationen über die Gehrig Lavela Modelle.

Unterbreiten Sie mir Ihre Offerte für Abschlüsse auf

Name: _____

Adresse: _____

Sachbearbeiter: _____

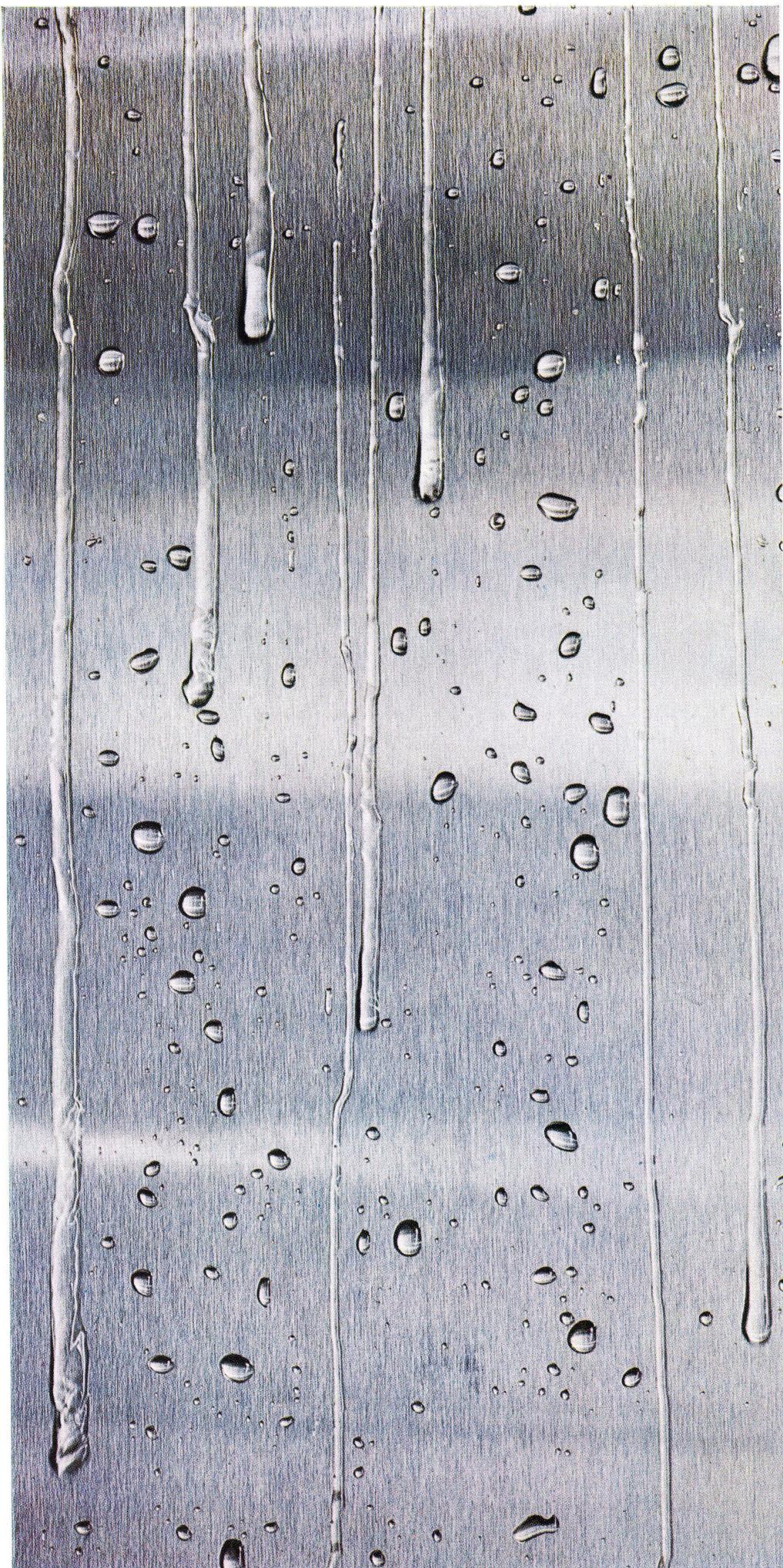
Maschinenfabrik F. Gehrig + Co. AG

6275 Ballwil-Luzern

Telefon 041 891403

▲ 50.1.8

GEHRIG
LAVELLA



Das "pflegeleichte" Haus.

Heute ist Pflegeleichtigkeit Trum pf.

Da gibt's bügelfreie Hemden, die man tropfnass zum Trocknen hängt, Hosen, die den Schmutz abstoßen... und eben auch rostfreien Chrom-Nickel-Stahl.

Rostfreier Chrom-Nickel-Stahl ist glatt. So glatt, dass Wasser glatt abläuft. Und Staub und Schmutz mitschwemmt.

Bei einem Gebäude mit Fassadenverkleidung aus Chrom-Nickel-Stahl wäscht Ihnen der Regen gewissermassen die halben Reinigungsprobleme fort. Und an eine Erneuerung brauchen Sie nie zu denken. Die Jahre, für die ein Bau geplant ist, wird rostfreier Chrom-Nickel-Stahl glänzend überdauern.

Hüten Sie sich, ihn deshalb als teuer abzutun.

Auf lange Sicht machen die niedrigen Wartungskosten einen anfänglichen Unterschied mehr als wett. Lassen Sie sich näher informieren. Schreiben Sie International Nickel an die nachstehende Adresse.

Rostfreier Stahl mit dem Plus von Nickel.



INTERNATIONAL NICKEL

INTERNATIONAL NICKEL A.G.
DREIKÖNIGSTRASSE 21, 8002 ZÜRICH
Bitte senden Sie mir Unterlagen über Chrom-Nickel-Stahl in
der Architektur

Name _____

Firma _____

Abteilung/Position _____

Adresse _____



Hier – im Migrosmarkt Töss in Winterthur – wird die Zuluft durch die Plattenfugen der Gema-Metaldecke exakt gesteuert. In Verbindung mit den ebenfalls von Gema gelieferten Band-Reflektoren ist hier eine angenehme Einkaufsatmosphäre verwirklicht worden.

Eine gute Einkaufsatmosphäre ist Sache der richtigen Klimatisierung.

Gema-Lüftungsdecken klimatisieren durch die Plattenfugen – wirtschaftlich optimal.

Kunden und Verkaufspersonal fragen nicht nach dem Lüftungs-System. Sie sind einfach kauflustiger und netter, wenn sie sich wohlfühlen. Wer sich aber bestimmt dafür interessiert, ist der Bauherr. Schliesslich muss er bezahlen. Mehr oder weniger. Bei einer Gema-Metaldecke, welche die Luft durch die Plattenfugen führt, eher weniger. Denn dieses Belüftungs-System ist in Kombination mit den einzigartigen Eigenschaften der Gema-Metaldecken die wirtschaftlichste und preiswerteste Lösung, die es gibt:

Die Gema-Metaldecke ist aus Metall, welches nach modernsten Verfahren mit Kunststoff beschichtet wird – Ergebnis: ein porenfreier, widerstandsfähiger Überzug, der gegen Oberflächen-Abbau und Korrosion gefeit ist, einen gleichbleibenden Schallabsorptionsgrad gewährleistet, praktisch keinen Schmutz aufnimmt und so lange hält wie das Gebäude steht. Die einzige denkbare Pflege: eine allfällige Reinigung – wenn überhaupt je nötig. Sonst nichts. Ausserdem:

Was geschieht, wenn die Lüftungs- und Heizungssysteme unter der Decke gewartet werden müssen? – Ganz einfach: die grossflächigen Metallplatten lassen sich problemlos und zerstörungsfrei demontrieren. Damit das (Einkaufs-) Klima nie unfreundlich werden kann.....

Vielleicht ist die Gema-Decke – abgesehen vom Lüftungs-System – ein paar wenige Prozente teurer als Decken aus andern Materialien. Dafür ist sie langfristig um ein Mehrfaches preiswerter. Und Bauten verdienen langfristige Planung. Es sei denn, es handle sich um Kartenhäuser....



Wussten Sie, dass Franke Bau-Normelemente aus Chromnickelstahl herstellt?

Um Chromnickelstahl werkstoffgerecht zu verarbeiten, muss man seine spezifischen Eigenschaften genau kennen. Die Produkte-Abteilung «Bau-Normelemente» der Firma Franke hat das in langjähriger Forschungsarbeit untersucht. Das Resultat: Franke kam zur Überzeugung, dass Chromnickelstahl der bestgeeignete Werkstoff für anspruchsvolle Metallbaukonstruktionen ist. Deshalb kann Franke Ihnen heute ein umfassen-

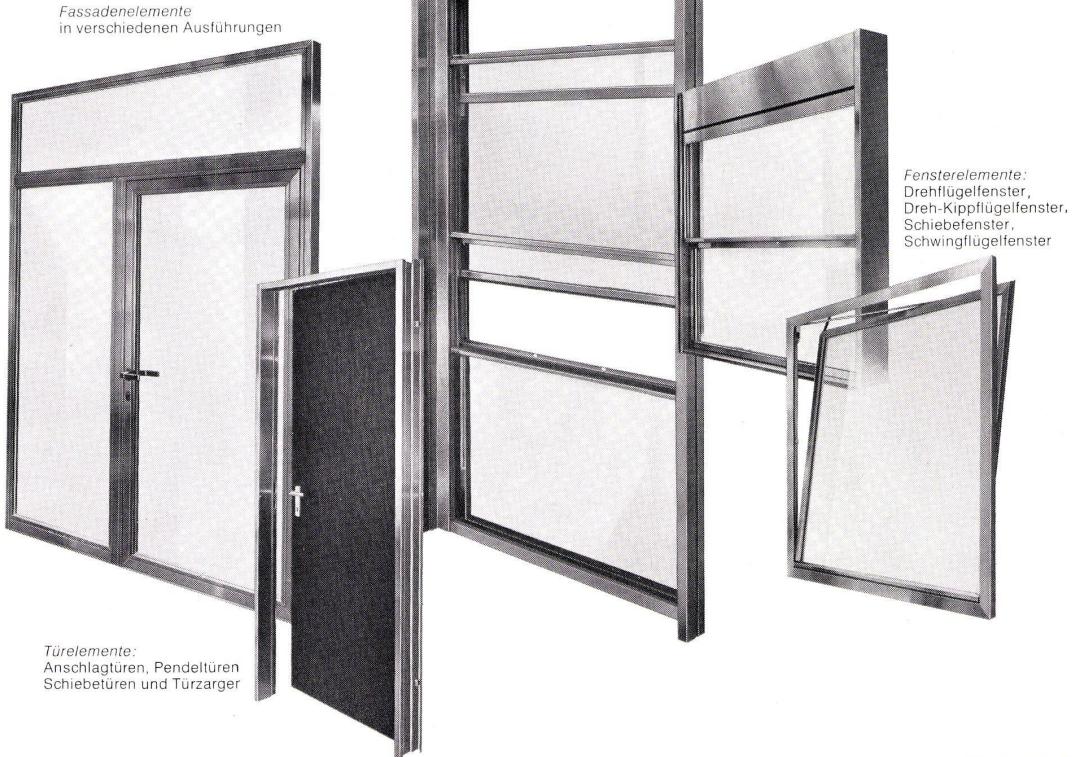
des Programm für den Bau mit Fassaden-Elementen aus Chromnickelstahl anbieten.

Chromnickelstahl verliert auch nach Jahrzehnten seinen metallischen Glanz nicht. Dank seinem hohen Farbreflektionsvermögen übernimmt Chromnickelstahl die Farbe der angrenzenden Materialien, so dass er sich überall gut einfügt. Ein Dröhnen oder gar störende Knistergeräusche treten bei Chromnickelstahl-Fassaden nicht auf.

Eine der hervorragendsten Eigenschaften ist die hohe Korrosionsbeständigkeit. Dank den hohen statischen Werten erlaubt dieses Material Konstruktionen mit aussergewöhnlich schmalen Profilierungen.

Das Franke-Fabrikationsprogramm umfasst: Fassaden-, Fenster- und Türelemente, Fensterbänke, Türzargen, Kantenschutz, Verkleidungen, Dekor-Platten, Spezialausführungen.

Verlangen Sie bitte mit dem nachstehenden Coupon die detaillierte Dokumentation über Franke Bau-Normelemente.



Spezialist für Bau-Normelemente,
Spülische und Abdeckungen, Haushaltküchen,
Grossküchen, Militär- und Zivilschutzküchen,
Spital-Einrichtungen, Apparatebau,
Schlacht- und Metzgerei-Einrichtungen

FRANKE

Walter Franke AG, 4663 Aarburg, Telefon 062 41 21 21

Coupon

Wir bitten Sie um Zustellung Ihrer Dokumentation über

- Fassaden
- Fenster
- Türen
- Fensterbänke
- Türzägen
- Kantenschutz
- Verkleidungen
- Dekor-Platten
- Spezialausführungen

Genaue Adresse:

B W



Geschäft ist Geschäft

es sei denn, man hat die Natur zum Partner.

Es ist von zu vielen zu oft versucht worden, die Natur über den Löffel zu balbieren. Der einseitige Handel rächt sich. Das ist die schmerzhafte Erkenntnis unserer Generation.

Wir sind seit Jahrzehnten mit der Natur im Geschäft... und im besten Einvernehmen. Wir nutzen den Schweizer Wald, aber wir beuten ihn nicht aus. Der Wald und wir leben in einer Schicksalsgemeinschaft, in gegenseitiger Abhängigkeit. Und davon, ob wir uns verstehen und vertragen, ob die Balance des Gebens und Nehmens erhalten bleibt, hängt mehr ab als unser geschäftlicher Erfolg:

Würde nämlich unsere Industrie jährlich ein paar 100000 Ster weniger Holz beziehen, hätte der Umweltschutz eine entscheidende Runde verloren. Der Schweizer Wald braucht unsere Holzbezüge wie die Kuh das Melken. Fragen Sie einen

Förster. Er wird Ihnen drastisch schildern, was es bedeuten würde, die dringend notwendige Durchforstung im argen liegen zu lassen...

Sagen Sie uns bitte: Was halten Sie jetzt von Import-Spanplatten? Was halten Sie davon, dass zum Teil sogar Schweizer Kapital dahinter steckt? Finden Sie, dass uns der fremde Span nur deshalb ein Dorn im Auge ist, weil uns da eine Konkurrenz erwächst?

Sie können die Schultern zucken und sagen: «Geschäft ist Geschäft». Sie können uns des veralteten, sentimental Protektionismus zeihen. Nur eines können Sie jetzt, da Sie die Zusammenhänge kennen, nicht mehr: Ausländische Spanplatten kaufen und frohen Herzens Waldesluft geniessen. – Oder ist (ver)modern lassen mo-

**VEREINIGUNG
SCHWEIZERISCHER
SPANPLATTEN-
FABRIKANTEN**

ZAHLEN UND ZUSAMMENHÄNGE

Die schweizerische Spanplatten-Industrie bezieht den Rohstoff (das Holz) im Inland; sie verarbeitet ihn im Inland und sie verkauft das Fertigprodukt im Inland... über den leistungsfähigen Fachhandel in jeder Region.

nimmt dem Schweizer Wald jährlich an die 600000 Ster Industrieholz ab und bezahlt dafür der öffentlichen Hand (Gemeinden, Korporationen) über 25 Millionen Franken. Für manche Gemeinde wahrlich kein Pappenstiel!

arbeitet mit rund 100 Fachhändlern zusammen, ohne ihnen die Verantwortung für die Gute der Ware zuzuschieben. Jedes Werk steht für sein Produkt gerade – mit einer umfassenden Garantie, die beim kleinsten Mangel sofort spielt.

geht der verarbeitenden Industrie mit ihrem technischen Beratungsdienst an die Hand. bringt ein Platten-Sortiment auf den Markt, das in seiner Vielfalt keine Wünsche offenlässt. Und... alle Masse und Qualitäten sind sofort lieferbar. Über keine Grenzen hinweg!



Ein Haus soll atmen können.



Wie die Menschen, die darin wohnen. Darum braucht die „Haut“ des Hauses einen Anstrich, der atmet: Kieselit!

Kieselit ist eine streichfertige Fassadenfarbe auf Silikat-Basis mit licht- und zementeichten Pigmenten. Kieselit ergibt witterfeste, atmungsfähige Außenanstriche mit hoher Wasserdampfdurchlässigkeit (bis 90%). Kieselit verbindet sich fest mit dem Untergrund. Kieselit-Fassadenfarbe für alle ungestrichenen, lufttrockenen Putzarten, wie Kalkputz, Zement- und verlängerte Zementputze, für Beton, Asbestzement und ähnliche mineralische Untergründe, sowie für die Renovierung alter Silikat- und anderer Mineralfarben-Anstriche.



Gutschein für Spezial-Dokumentation:

Tobler+Co. AG
Industriestrasse 2
9450 Altstätten

Adresse:

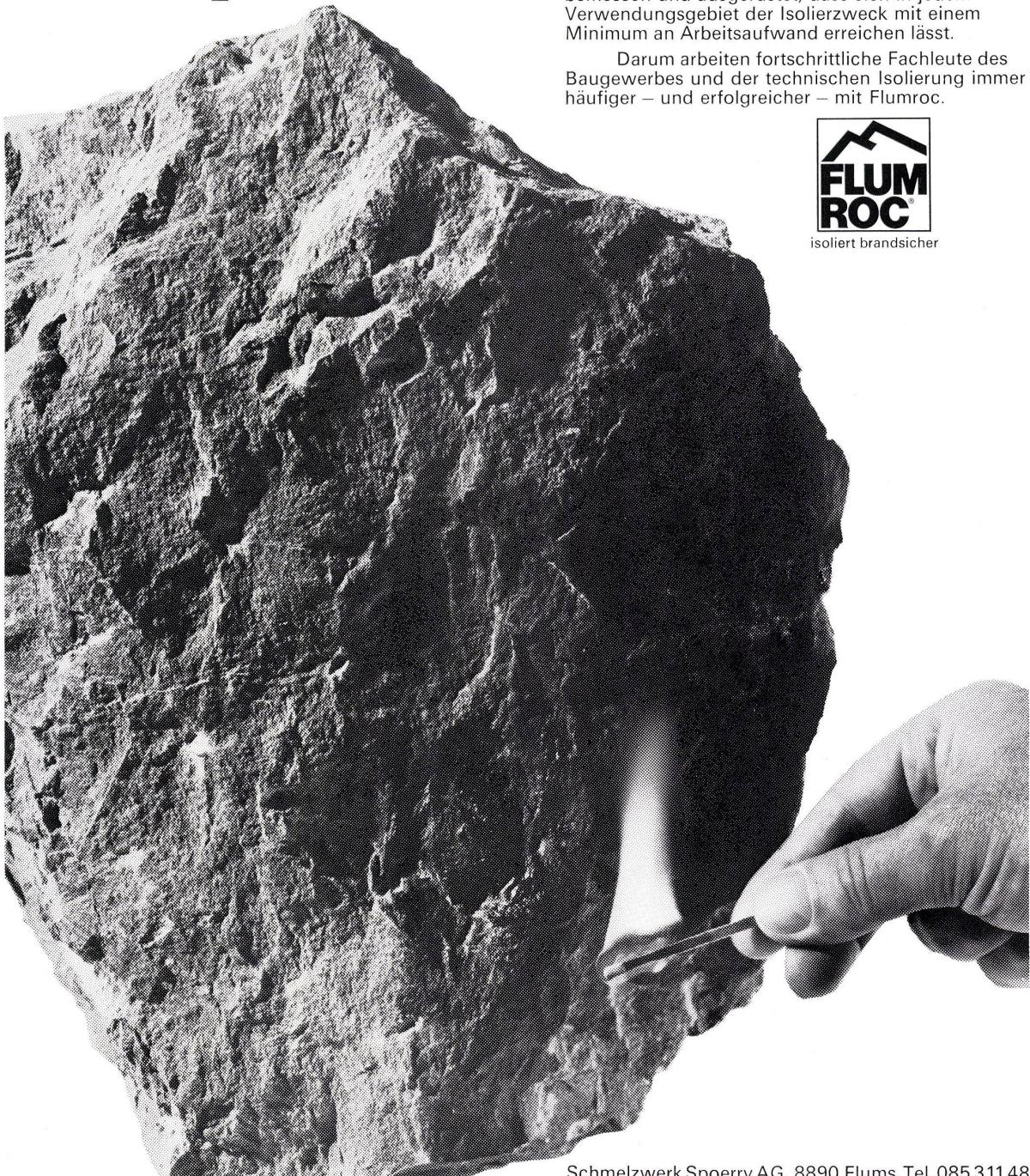
Kieselit – mit den hervorragenden Verarbeitungsvorteilen

Streichfertige Fassadenfarbe auf Silikat-Basis

tobler+co. ag

Chemische Fabrik,
9450 Altstätten, Tel. 071 / 75 2252

So feuerfeste Steine verspinnt Flumroc zu brandsicherer Isolierprodukten



Wenn Häuser, in denen wir leben und arbeiten, wirksam gegen Lärm, Trittschall und Wärmeverlust isoliert sind, haben alle etwas davon. Denn dann wohnt man angenehmer, dann fällt einem die Arbeit leichter, dann sinken die Heizkosten ganz beträchtlich.

Flumroc Produkte aus imprägnierter Steinwolle isolieren ausgezeichnet. Und brandsicher.

Die Flumroc Isolierprodukte erfüllen alle Anforderungen. Das Sortiment ist so reich, die Platten, Matten, Filze, lose Steinwolle usw. sind so vielseitig bemessen und ausgerüstet, dass sich in jedem Verwendungsgebiet der Isolierzweck mit einem Minimum an Arbeitsaufwand erreichen lässt.

Darum arbeiten fortschrittliche Fachleute des Baugewerbes und der technischen Isolierung immer häufiger – und erfolgreicher – mit Flumroc.



Schmelzwerk Spoerry AG, 8890 Flums, Tel. 085 311 48

Wir planen und bauen

Glissa - Sonnenschutzfassade mit LHR Solex - Gläsern am Fernsehstudio
Zürich Leutschenbach



Glissa AG
Glas- und Metallbau
8200 Schaffhausen
Telefon 053 5 92 31
Telex 76347

Architekt: E. Göhner AG, Zürich



Besonderes Essen aus besonderen Küchen. Aus freundlichen Küchen. Ausgelegt mit belebenden Teppichen.

Speziell konstruiert für stark strapazierte Räume, in denen der Teppich auch Nähe und Schmutz vertragen muß: Restaurants und Korridore, Ladenlokale und Kantinen. NICE'N'EASY ist dafür nur *ein*

Beispiel aus dem BELCOLOR-Sortiment. Erhältlich ab Fr. 54.—/m². Für jeden Raum den passenden Teppich im BELCOLOR-Fachgeschäft und in den SCHUSTER-Häusern.

Mmh!..



belcolor
Teppiche



SCHUSTER & CO. Zürcherstraße 493 9015 St.Gallen-Winkeln Tel. 071 31 21 21
Import und Großhandel von Teppichen und Bodenbelägen

Betrifft Wohnungsbau

Bares Geld wartet auf Sie!

Der Bauknecht Ratio-Check
bringt Ihnen tatsächlich bares
Geld.

Bei der Lieferung von mehreren Bauknecht-Geräten in die gleiche Wohnung können wir Kosten sparen, nämlich durch die Vereinfachung von Administration, Lieferung, Rechnungsstellung, Instruktion und Unterhaltsservice.

Diese echte Ersparnis durch Rationalisierung möchten wir dem Bauherrn in Form eines auf Sicht ausgestellten Checks zugute kommen lassen.

Wenn Sie uns den ausgefüllten Coupon einsenden, erhalten Sie kostenlos und unverbindlich die gewünschte Anzahl Bauknecht-Ratio-Dokumentationen.



Diese Idee interessiert
mich. Bitte senden Sie mir
Bauknecht-Ratio-
Dokumentationen

Bauknecht
weiss, was Frauen wünschen.

Bauknecht Elektromaschinen AG 5705 Hallwil

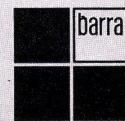


Grundwasser Abwasser Hangwasser Klärwasser Druckwasser Regenwasser Trinkwasser Sickerwasser Schwimmbadwasser

Ob Sie Wasser aufhalten, abhalten, fernhalten
oder reinhalten wollen, wir haben die Lösung.

MEYNADIER

Meynadier + Cie AG, Zürich, Tel. 051/52 22 11,
Lausanne, Bern, Luzern, Bellinzona, Chur



Armstrong bringt Ihnen neue Ideen unter die Decke.



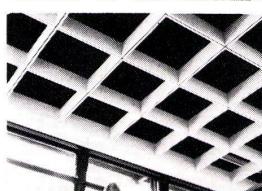
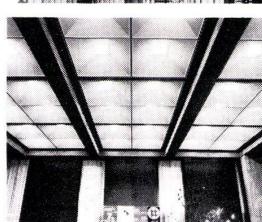
Genaugenommen so viele, wie Sie Ideen im Kopf haben. Denn Armstrong gibt Ihnen ein individuelles Programm an Akustik, Licht, Feuerschutz und Feuchtraumdecken in die Hand. Und jedes dieser Systeme können Sie wieder miteinander kombinieren, so daß Sie auf viele interessante Varianten kommen.

Ihr Armstrong Deckensystem wird in einer Kirche anders aussehen als im Hörsaal; und die Decke in einem Verwaltungsgebäude anders als im Konzertsaal; und in einem Hotel wieder anders als in einem Flughafengebäude. Aber jede Lösung hat eins gemeinsam: Funktion und Design stimmen überein.

Sprechen Sie mit einem Berater aus dem Armstrong Service-Stab, wenn Sie in Ihren Projekten ebenso repräsentative wie funktionelle Decken nach oben bringen wollen. Und wenn Sie Ihre Nerven schonen wollen.



Armstrong Cork International GmbH
D 4 Düsseldorf 1 · Postfach 1433



Rufen Sie den Decken-Mann
von Armstrong an:
(051) 98 71 23
oder **98 96 99**

Vertrieb in der Schweiz:
Utzinger & Hüni AG
Wiesenstr. 18 b
8952 Schlieren/ZH

Schicken Sie mir
Informationsmaterial über:

- Akustik- und Feuerschutzdecken
- Wabendecken
- Lichtdecken
- Feuchtraumdecken

Name _____

() Wohnort _____

Straße _____

1/25

Ihr Vertrauen macht den Hoval-Kessel (für sparsame Heizung und unbeschränkt Warmwasser) zum Marktleader.

Dafür danken wir Ihnen

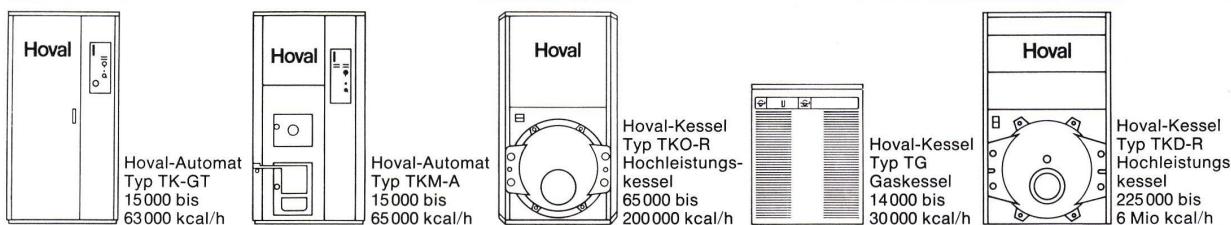
In der Schweiz gehört der Hoval-Kessel zum führenden Kombinations-Kessel. Dies dank Ihrem Vertrauen. Ihrem Vertrauen, das Sie den Hoval-Konstruktionen, der Hoval-Qualität, dem Hoval-Kundendienst und der Hoval-Garantie entgegenbringen.

Heute stehen in Europa und Übersee viele hunderttausend Hoval-Anlagen in Betrieb. In Ein- und Mehrfamilienhäusern, in Hotels, Schulen und Gewerbebetrieben, in Grossüberbauungen und Siedlungen, in Neu- und Umbauten sorgen Hoval-Kessel jahrein, jahraus für sparsame Heizung und

unbeschränkt Warmwasser zu niedrigsten Kosten. Ihr Vertrauen, das uns erfolgreich macht, ist unser Ansporn, dass der Hoval-Kessel auch in Zukunft der Begriff für Heizung und Warmwasser sein wird. Auch für Ihr Projekt. Verlangen Sie bitte über den Hoval-Kessel nähere Unterlagen.

Hoval Herzog AG
Feldmeilen
Telefon 051 731282
Basel Bern Lausanne
Lugano

Verkauf und Service auch in Deutschland (Krupp-Kessel), Österreich, Benelux, England, Frankreich, Italien



Hoval

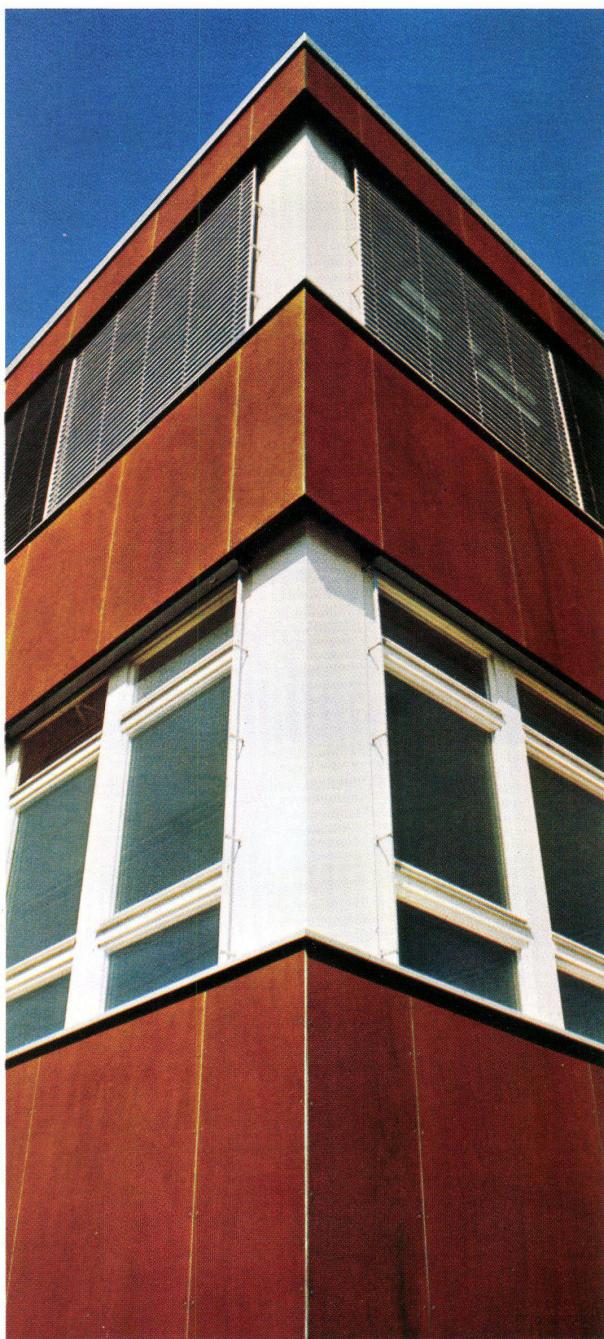
Hoval – für Heizung, Warmwasser und Klima

Bakelisiertes «KELLER»-Sperrholz ist witterfest und lässt sich harmonisch mit anderen Baustoffen kombinieren (Kombinationsmöglichkeiten siehe Rückseite).

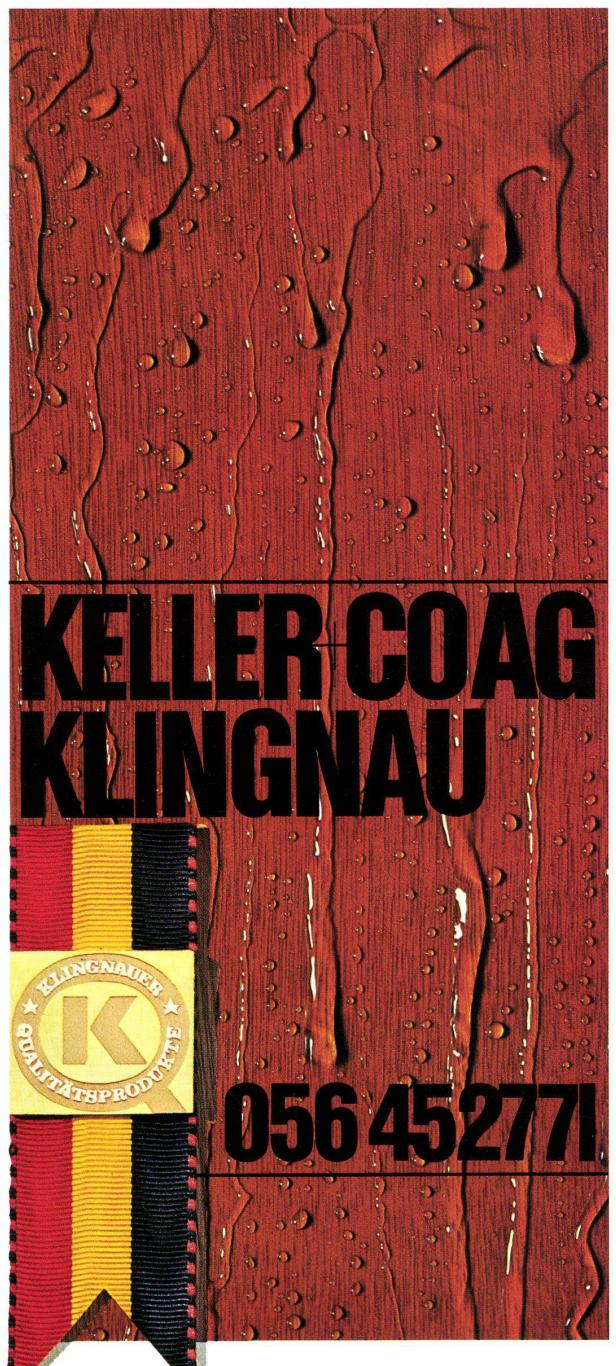
Bakelisiertes «KELLER»-Sperrholz eignet sich für alle Gebiete des Aussenbaus, z. B. für:

- Fassadenverkleidungen
- Dachuntersichten
- Balkonbrüstungen
- Garagentore
- Baracken
- Kioske
- Umkleidekabinen in Strandbädern und auf Sportplätzen
- usw.

Bakelisiertes **«KELLER»** Sperrholz



Industriegebäude: Gebr. Gläser AG, Schreinerei, 5513 Dättwil



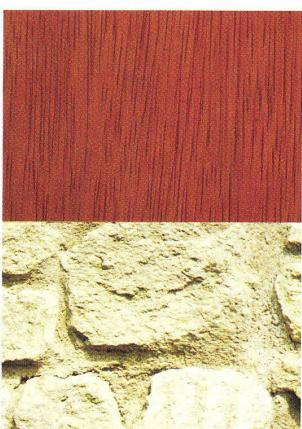
Bakelisiertes <KELLER> Sperrholz

Keller+Co AG, 5313 Klingnau
Telefon 056 / 45 27 71
Telex 56 744

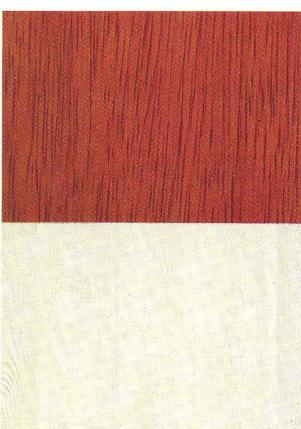
Kombinationsmöglichkeiten mit anderen Baustoffen,
z. B. mit:



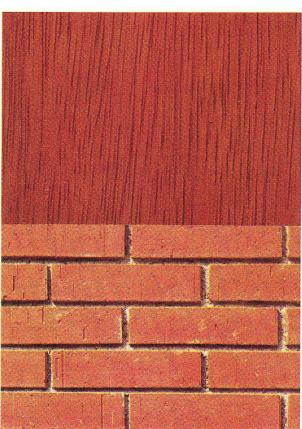
regelmässigem Bruchsteinmauerwerk



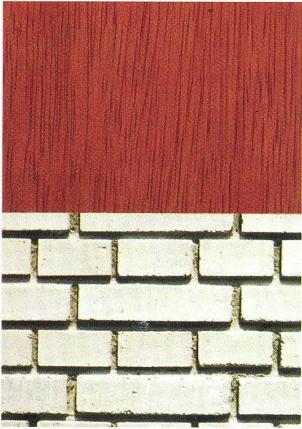
unregelmässigem Bruchsteinmauerwerk



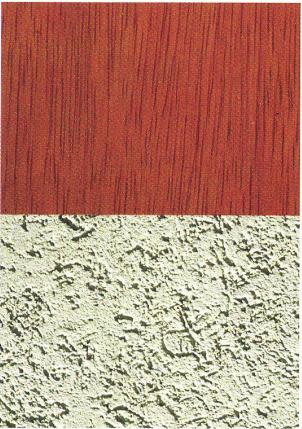
Sichtbeton



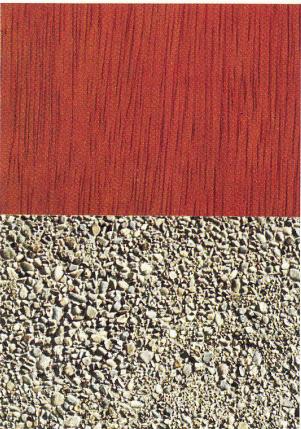
Sichtmauerwerk



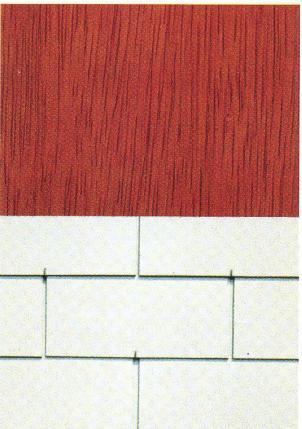
Kalksandstein



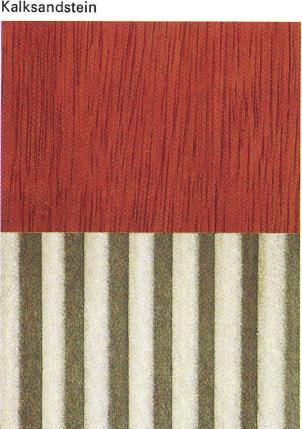
Verputz



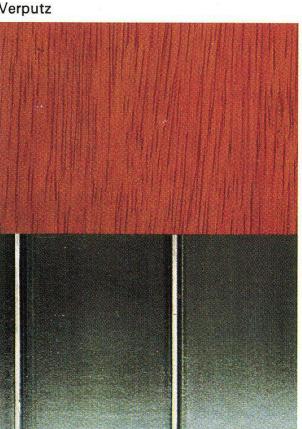
Waschbeton



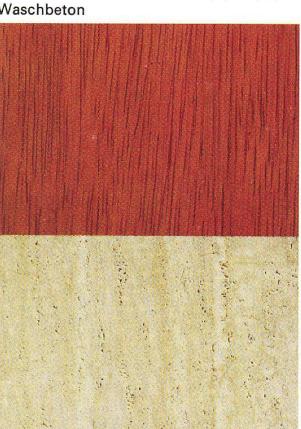
Eternit



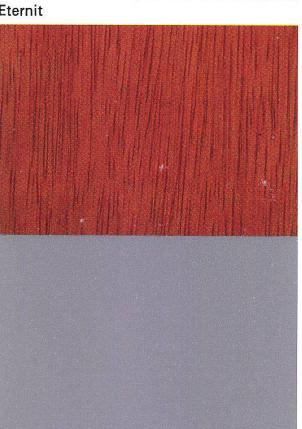
Wellenbeton



Glas



Marmor



Aluminium



«Mini» die neue Größenklasse von SANYO

Jetzt gibt es 1. den «Büro-Mini», 2. den hocheleganten «Chef-Rechner» und 3. den superflachen «Standard-Mini». Alle so klein wie ein A5-Briefbogen! Jedes Modell rechnet in Sekundenbruchteilen bis zu 16 Stellen — alle Grundrechenarten. Festkomma-Einrichtung bis 8 Dezimalstellen, Konstanten-Einrichtung, Überlaufanzeige

mit Eingabesperre und der vielen Dinge mehr gehören zur SANYO-Grundausrüstung.

MODELL ICC-0161, der flache «Büro-Mini» im Querformat und mit Breitbandanzeige. Netzanschluss. Gewicht: Nur 1,2 kg. Abmessungen: 225/140/55 mm. Mini-Preis: **Fr. 1680.-**



ICC 801D
Der «Standard-Mini» für Netz- und NC-Batteriebetrieb. Helles und sehr flaches Plastikgehäuse. Traggriff, Netzadapter. Gewicht: 1 kg. Abmessungen: 135/222/54 mm. Mini-Preis: **Fr. 1580.-**



ICC-82D
Der «Chef-Rechner» und König unter den Mini-Rechnern. Netz- und NC-Batteriebetrieb. Elegante Luxus-Tragtasche und Netzadapter im Preis inbegriffen. Gewicht: 1 kg. Abmessungen: 135/210/50 mm. Mini-Preis: **Fr. 1780.-**



M. Spitzer-Mileger Steinengraben 21 4001 Basel
Tel. 061 23 45 60 Europäischer Generalvertrieb der
SANYO ELECTRIC CO., LTD., Osaka

Coupon an M. Spitzer-Mileger Steinengraben 21 4001 Basel

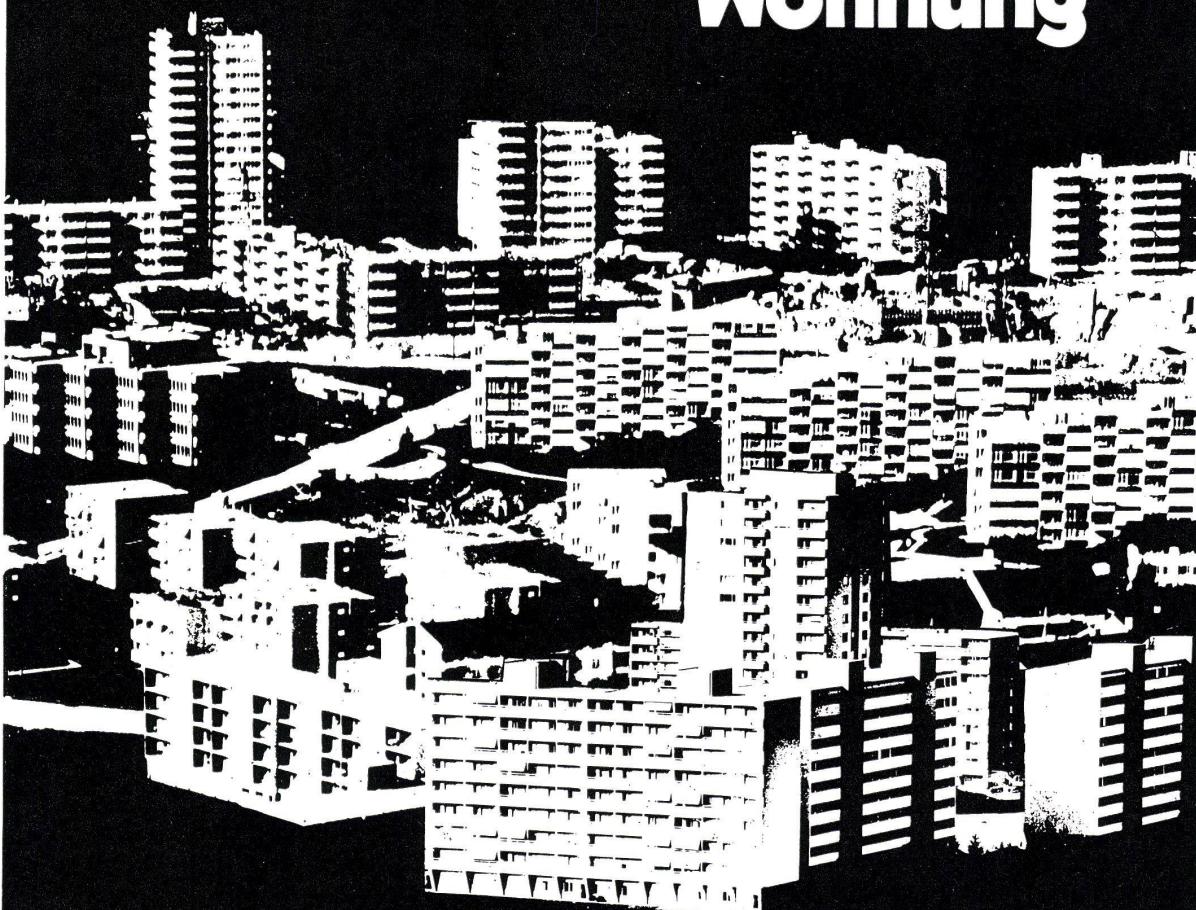
Das SANYO-Mini-Programm interessiert uns.
Bitte senden Sie

- Unterlagen über alle 3 Modelle
 Dokumentation über
 ICC-82D ICC-801D ICC-0161
 Unterlagen über das gesamte SANYO-Tischrechner-Programm.

Firmastempel BW

Sachbearbeiter

Göhner Normen in jeder dritten Wohnung



In jeder dritten Wohnung finden Sie Fenster oder Türen oder Küchen oder Elemente – oder alle vier Produkte von uns.

Das heisst: Keine Detailpläne.

Keine Beschriebe.

Denn wir liefern die nötigen Unterlagen.

Das heisst ausserdem: Über 50 Jahre Erfahrung in der Rationalisierung des Wohnungsbaues.

Und über 50 Jahre Vertrauen von Architekten und Bauherren in unsere Produkte.

Auch Sie können davon profitieren.

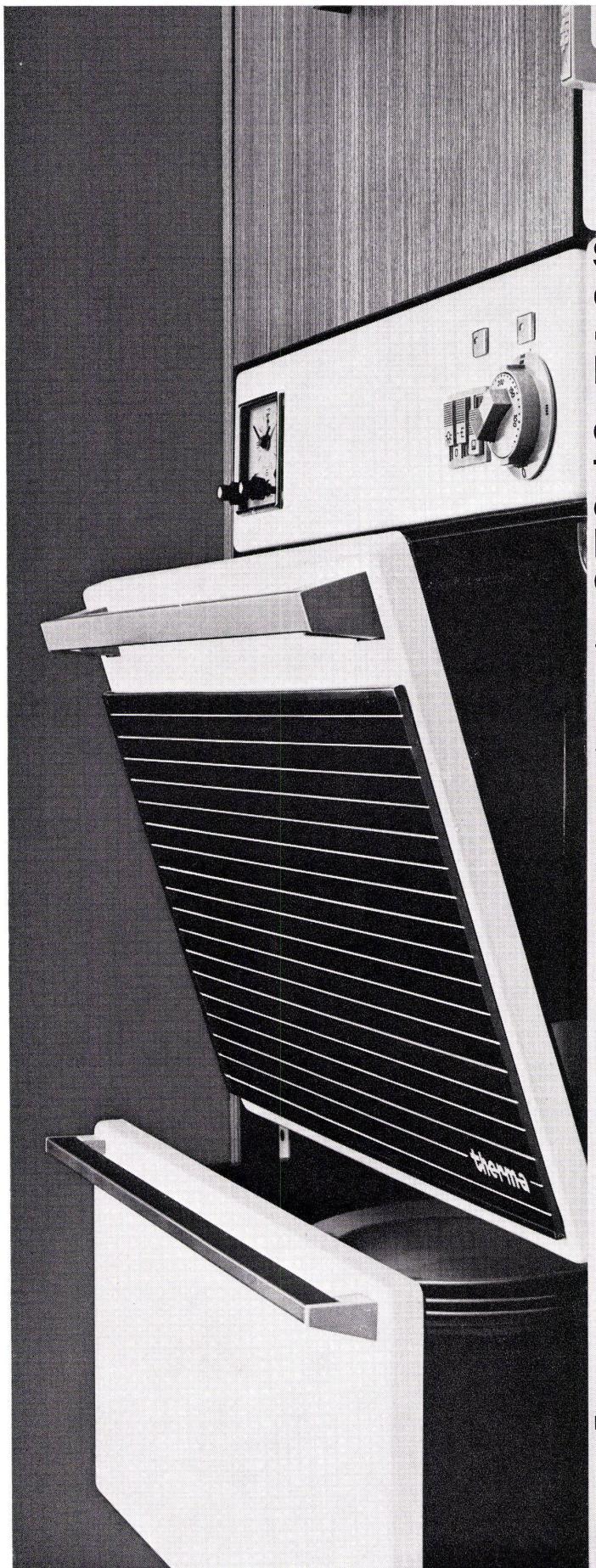


EgoWerkeAG Göhner Normen
Fenster Türen Küchen Elemente

9450 Altstätten SG, Postfach, Telefon 071 75 27 33

Niederlassungen:

Volketswil ZH 051 86 51 51, Zug 042 21 82 92, Lugano 091 3 54 46 •
Bern 031 46 22 01, Basel 061 44 06 35, Aarau 064 24 37 37 • St.Gallen 071 23 22 67, Landquart 081 51 34 34,
Frauenfeld 054 7 57 31 • Villeneuve VD 021 60 12 92, Sion 027 2 80 32, Neuchâtel 038 25 72 22



**Spitzenreiter!
der selbstreinigende
«thermolytic»-
Backofen von Therma:**

**der meistverkaufte, schon
tausendfach bewährte,
der allen Hausfrauen die
Freude am Backen und
Grillieren wieder gibt.**

**Sein katalytischer Spezial-
belag erledigt die bisher
mühsame Putzerei schon
während des Backens
oder Bratens —**

**ohne zusätzlichen Strom-
verbrauch und so einfach,
dass es für die Hausfrau
nichts dazuzulernen gibt.**

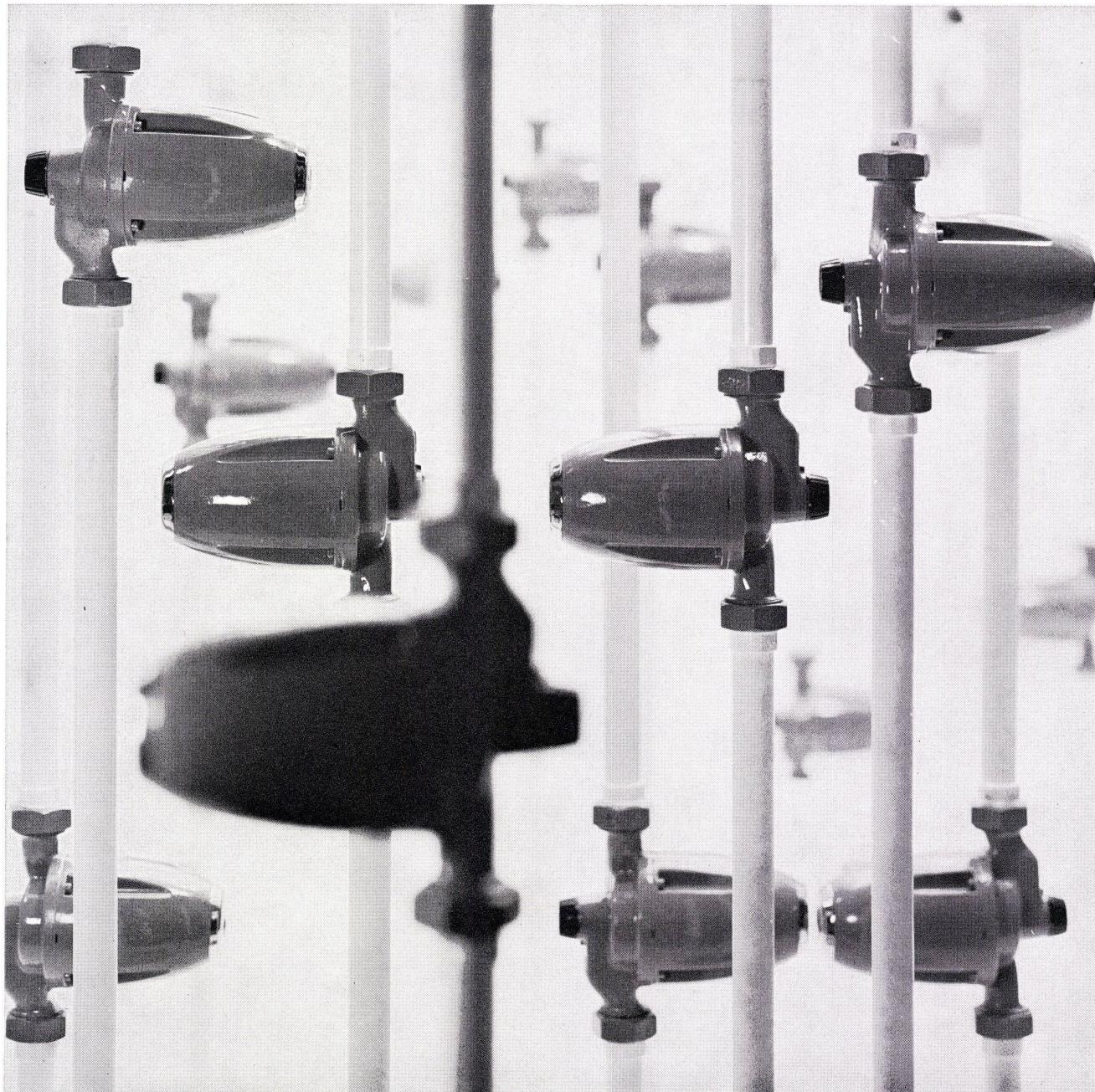
**Sein Preis?
Erstaunlich günstig:
Fr. 1144.—**

therma

Therma-Haushalt
Büros und Ausstellungen in
Basel, Bern, Cadenazzo, Genf, Lausanne,
Rohr b. Aarau, Schwanden GL und Zürich



RÜTSCHI PUMPEN



Heizungs- Umwälzpumpen

Mehr als drei Millionen «Perfecta»-Umwälzpumpen bringen Jahr für Jahr modernen Heizkomfort in ungezählte Wohnungen und Häuser. «Perfecta»-Pumpen sind nicht nur betriebs sicher und wartungsfrei, sie sind auch anerkannt schön und wurden dafür verschiedentlich ausgezeichnet. Wählen Sie für Ihre Heizung die robuste «Perfecta» mit hohem Wirkungsgrad und geringem Stromverbrauch. Mit 20 Ländern, in denen «Perfecta»-Pumpen nach unseren Zeichnungen hergestellt werden, besteht ein laufender Erfahrungsaustausch. Auf diese Weise kommt weltweite Erfahrung auch Ihrer «Perfecta» zugute.



K. Rütschi AG Pumpenbau Brugg 5200, Telefon 056/41 04 56



Décor Varia 1807

W 71

Sehen genügt nicht. In unseren Décor-Wandplatten stecken so viele sympathische Wohnideen, dass Sie sie kennenlernen müssen. Lieferung und Beratung über Ihr Plattengeschäft.

La vision ne suffit pas. Apprenez à connaître nos carreaux décorés qui projettent de nouvelles dimensions et idées sympathiques dans l'habitat moderne.

Livraison par les maisons spécialisées.

Non basta ammirarle, le nostre piastrelle decorate, ma bisogna conoscerle perché celano così tante simpatiche idee per l'arredamento.

Vendita tramite le ditte specializzate.

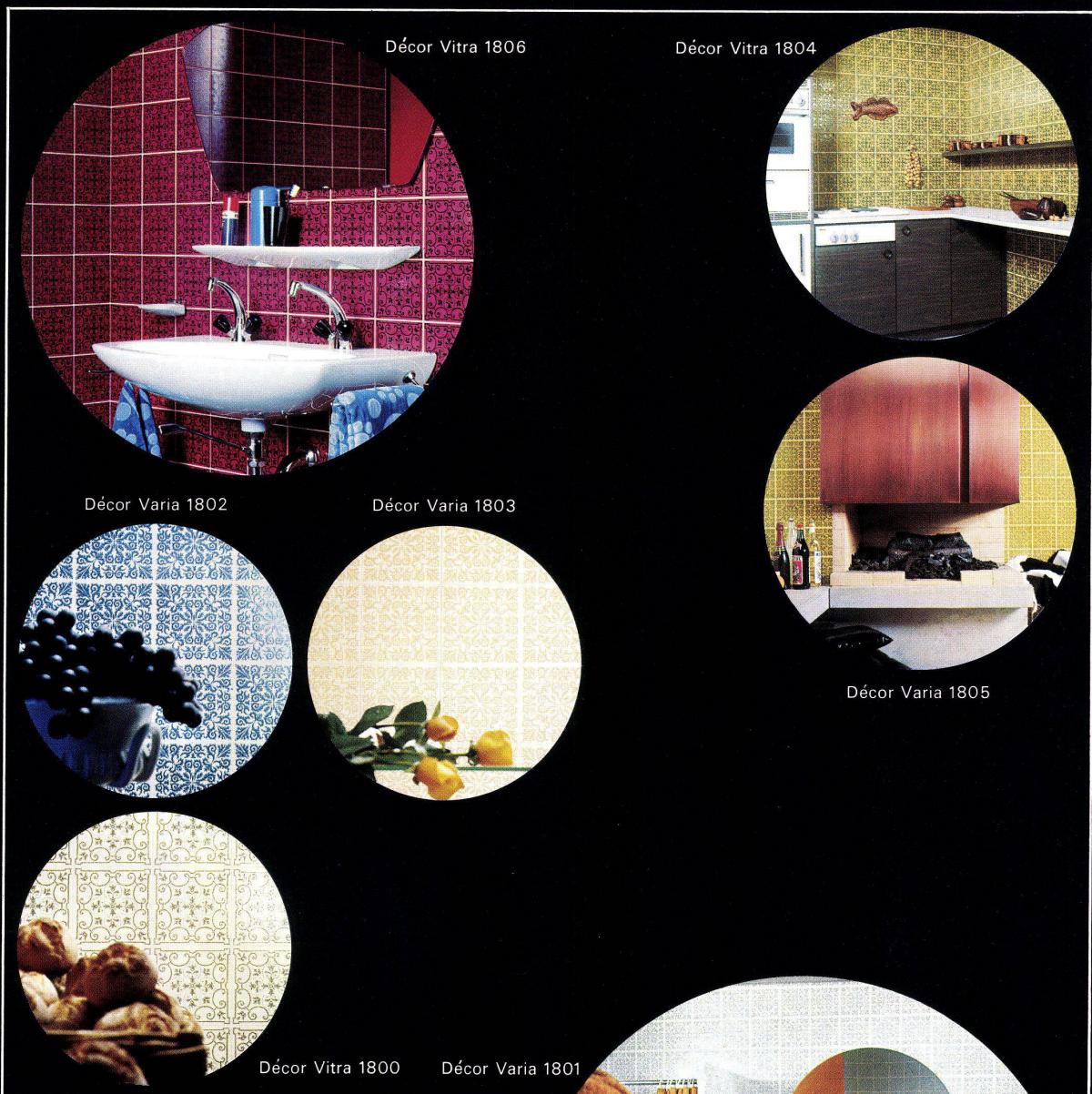
Laufen



AG für Keramische Industrie Laufen
Schweiz

SA pour l'Industrie Céramique Laufen
Suisse

SA per l'Industria Ceramica Laufen
Svizzera



Laufen





maya

Ein exotisch anmutendes Glas,
das zum Träumen anregt.

maya ist eines der 3 neuen Gussgläser.

Es ist auch mattiert - mit klaren Rillen - erhältlich.



Glaverbel Brüssel

Das belgische Glas von Weltruf
Generalvertr. für die Schweiz: Jac. Huber & Bühler
2500 Biel 3, Mattenstrasse 137, Tel. 032 3.88.33

Bitte senden Sie mir ein Muster des Gussglases Maya

310 VC

Name
Adresse
PLZ, Ort

Wände müssen atmen können!



8

Fachleute wissen es schon länger: es ist nicht gleich, welche Materialien man zum Verputzen von Wänden und Decken wählt, sofern man unangenehme Nacherscheinungen vermeiden will. Nur atmende Putze und Abriebe, wie Gips und Granol, geben die Gewähr, dass Wände auch wirklich atmen können. Von allen Innenputzen besitzt Gips die grösste Wassersaug-

fähigkeit. Und nimmt dank dem mikroporigen Gefüge überschüssige Feuchtigkeit der Raumluft rasch auf — genau so, wie es die kostbarsten Blumen — die Orchideen — auch tun. Die mit den lufftführenden Zellen ihrer Wurzeln der Luft Feuchtigkeit und Nährstoffe entreissen. Gips kann aber mehr. Er gibt die aufgenommene Feuchtigkeit später auch rasch wieder ab —

Repräsentative Putze und Abriebe:

**LENTOLIT-Weissputz
SAARALIT-Maschinenputz
GRANOL-Wandputz
GRANOL-Deckenputz
GRANOL-Spezialabrieb
GRANOL-Einschichtabrieb
GRANOL-Innengrundputz**

atmet also. Und reguliert damit auf natürliche Weise den Feuchtigkeitsgehalt der Raumluft. Wovon unser Wohlbefinden und unsere Leistungsfähigkeit abhängen!

GIPS-UNION AG
Postfach 8021 Zürich
Tel. 051/23 37 60

GIPS GIPS-UNION



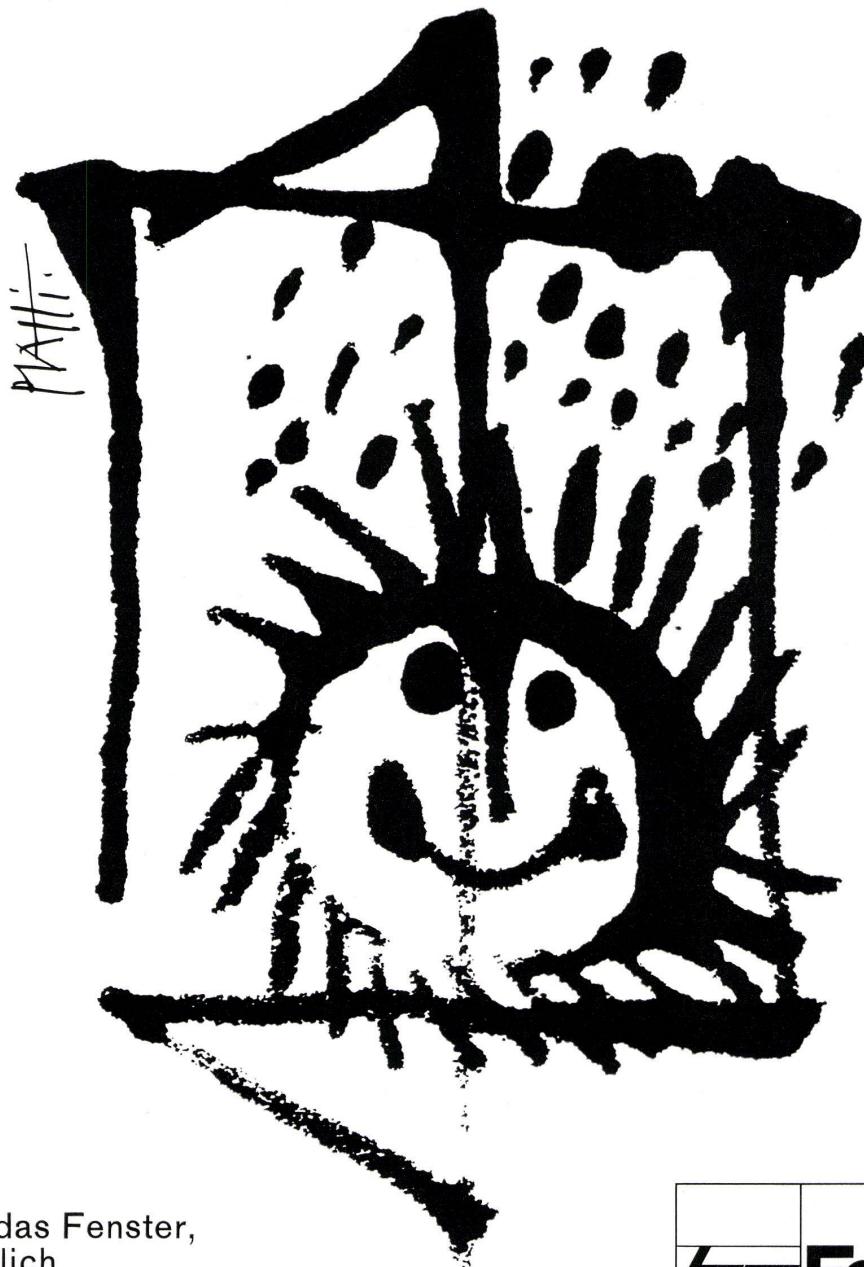
Dekorativ: Granol-Wandputz



Rationell: Granol-Einschichtabrieb



Repräsentativ: Granol-Wandputz



Gibt es das Fenster,
das wirklich
dicht und dauerhaft ist?



Das moderne und in vielen Bauten
bewährte BP Fenster ist aufgrund der
neuesten Erkenntnisse der Fenster-
forschung konstruiert. Seine wichtigsten
technischen Eigenschaften sind:

Speziell geschnittenes feinjähriges Rift-
Halbrift-Fichtenholz, vor der Verarbeitung
ofengetrocknet, reduziert das natürliche
Wachsen und Schwinden des Holzes auf
ein Minimum.

Die Tauchgrundierung schützt das Holz
gegen äussere Feuchtigkeit und
gewährleistet eine gute Haftung der
weiteren Farbanstriche.

Beim speziell konstruierten BP Wetter-
schenkel befinden sich die Austritts-
löcher am tiefsten Punkt und entleeren
das Wasser nach unten. Sie sind ver-
deckt und damit vor Winddruck geschützt.

Bruno Piatti
Bauelemente

8305 Dietlikon
Telefon 051 931611

Gutschein

Ich wünsche Ihre detaillierten Planungs-
unterlagen. Senden Sie mir bitte Ihre
technische Fenster-Dokumentation.

B

Name _____

Strasse _____

Ort _____

3

Protherm- stufen auf die man sich verlassen kann!

An Protherm AG, Butzenstrasse 39
8038 Zürich

Bitte senden Sie mir Informations-
Unterlagen über:

- Recordgefäß
- Heizungspumpen
- Heizkessel
- Ich wünsche Besuch eines Fach-
beraters

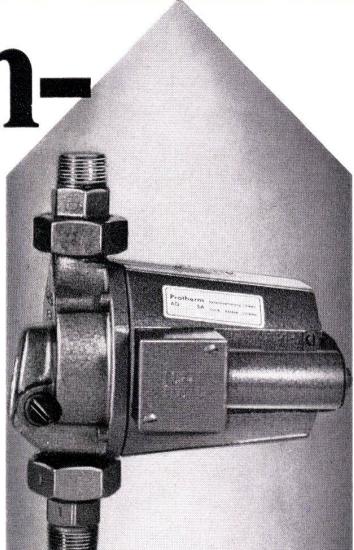
Name _____
Strasse _____
PLZ _____ Ort _____

BON



Stufe 1 Record-Gefäß

Das formschöne und leicht montierbare Druckausdehnungsgefäß auf das man sich verlassen kann.
4-1000 Liter, ab 125 Liter Membrane auswechselbar (ab Lager lieferbar).



Stufe 2 Heizungsumwälz- pumpe

Die ideale Heizungsumwälzpumpe (Fabrikat Loell) für eine Fördermenge von 500-50000 l/h alle Typen variabel Standardaustausch Kurze Lieferfristen



Stufe 3 Heizkessel

Der Heizkessel (Fabrikat Schuster) nach den modernsten Erkenntnissen gebaut, im neuen eleganten Kleid
Es stehen 3 Modelle zu Verfügung

Typ UB
Heizautomat 18-35000 Kalorien
(Steckfertig verdrahtet)

Typ WB
Wechselbrandkessel
15-160000 Kalorien

Typ DB
Doppelbrandkessel
18000-65000 Kalorien
(kurze Lieferfristen)

Protherm AG
Butzenstrasse 39
8038 Zürich
Tel. 051/45 8030

Protherm SA
Rue Jacques Dalphin 19
1227 Carouge-Genève
Tél. 022/42 07 47

protherm

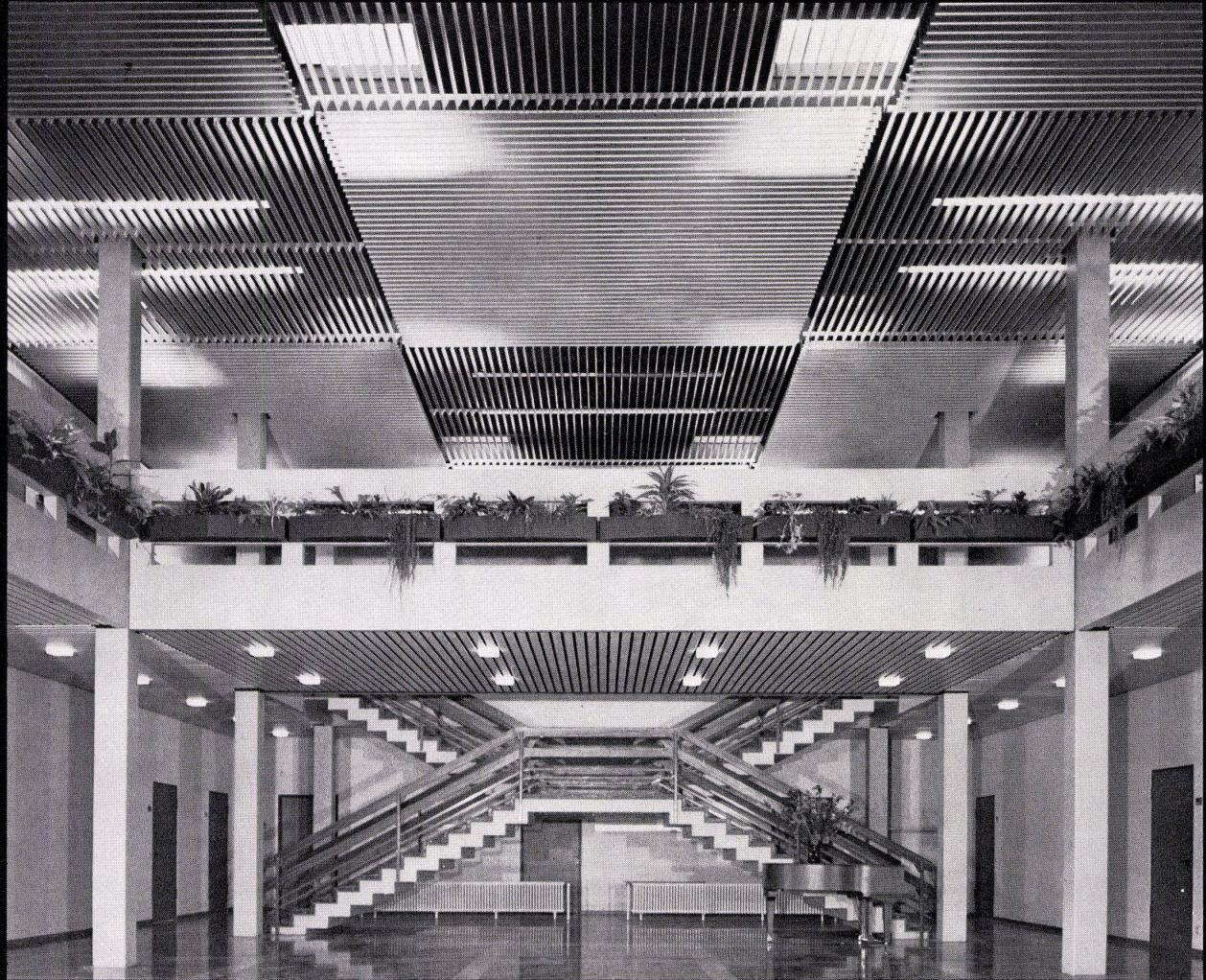
AG

SA

LUXALON®

Aluminium-Decken. Moderne Decken für moderne Architekten.

Luxalon® Aluminium-Decke in modernem, öffentlichem Gebäude.



sf

Luxalon® Aluminium-Decken. Das heisst einbrennlackierte Aluminiumpaneele, die auf einbrennlackierte Aluminiumtragschienen geklemmt werden. Dabei stehen unterschiedliche Profilformen zur Wahl. Luxalon® Aluminium-Decken. Das heisst hohe Korrosionsfestigkeit. Einfache und schnelle Montage, bietet vielfältige Gestaltungsmöglichkeiten. Leitungen und Installationen bleiben also immer zugänglich. Und noch ein Vorteil: Luxalon® Aluminium-Decken sind in verschiedenen Farben erhältlich.

Und wo erhalten Sie Luxalon® Aluminium-Decken? Bei Schneider + Co. Denn als Spezialfirma zur Lösung von Deckenproblemen verwenden wir selbstverständlich Luxalon® Aluminium-Decken. Das Resultat: dekorative

Akustikdecken, Lüftungsdecken und Heizungsdecken.

Anwendungsbereich für Luxalon® Decken: Industrielle Bauten, Bürogebäude, Schulen, Krankenhäuser, Supermärkte, Hallenbäder, Sportanlagen, Hotels usw.

Ausführliche Unterlagen durch:

schneider + co

Schneider + Co. AG, Isolierungen
8401 Winterthur, Scheideggstrasse 2
Tel. 052 89 21 21

Luxalon® eingetragenes Warenzeichen
von  Hunter Douglas Industries Ltd., Luzern

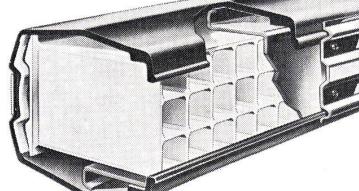


T.C. Mettier

Die SAAB-Ingenieure haben als ERSTE eine Stoss(schluck)stange entwickelt, die das berüchtigte Beulen-Empfangen und-Austeilen nicht kennt.

(Und nicht etwa herrlich geschwungene, schön ziselierte, hoch- oder tiefgezogene, modische, zierliche, wuchtige, prächtig verchromte oder gar in die Karosserie integrierte «Stossstangen».)

Die neue Stoss(schluck)stange des SAAB 99 besteht aus stossabsorbierenden Kunststoffwaben, einem stabilen U-förmigen Stahlprofil und einer elastischen Gummi-Ummantelung. Bei einer Aufprallgeschwindigkeit



von bis zu gut 5 km/h auf ein massives Hindernis verformt sich die Stoss(schluck)-stange, um innerhalb einer Minute wieder ihre ursprüngliche Form anzunehmen. Die Karosserie wird nicht beschädigt.



Selbstverständlich bietet Ihnen der SAAB 99 noch viel mehr: Scheinwerfer-Wischer/Wascher, Fahrersitz mit thermostatisch gesteuerter Sitz-Temperatur, Blechstärke 0,9–2,5 mm, extremen Rostschutz und Hohlräumversiegelung, Überrollbügel, vier Scheibenbremsen, drei Bremssysteme, Gummireifen mit Abnutzungswarnsektoren, Sicherheitslenksäule.

Vieles wäre noch zu sagen, sprechen Sie doch einmal mit Ihrem SAAB-Vertreter.

SAAB 99, 1850 ccm, 95–105 PS
Vergaser oder Benzineneinspritzung, 2- oder 4türig
Fr. 14 450.– bis Fr. 15 850.–
(automatisches Getriebe + Fr. 650.–)

SAAB

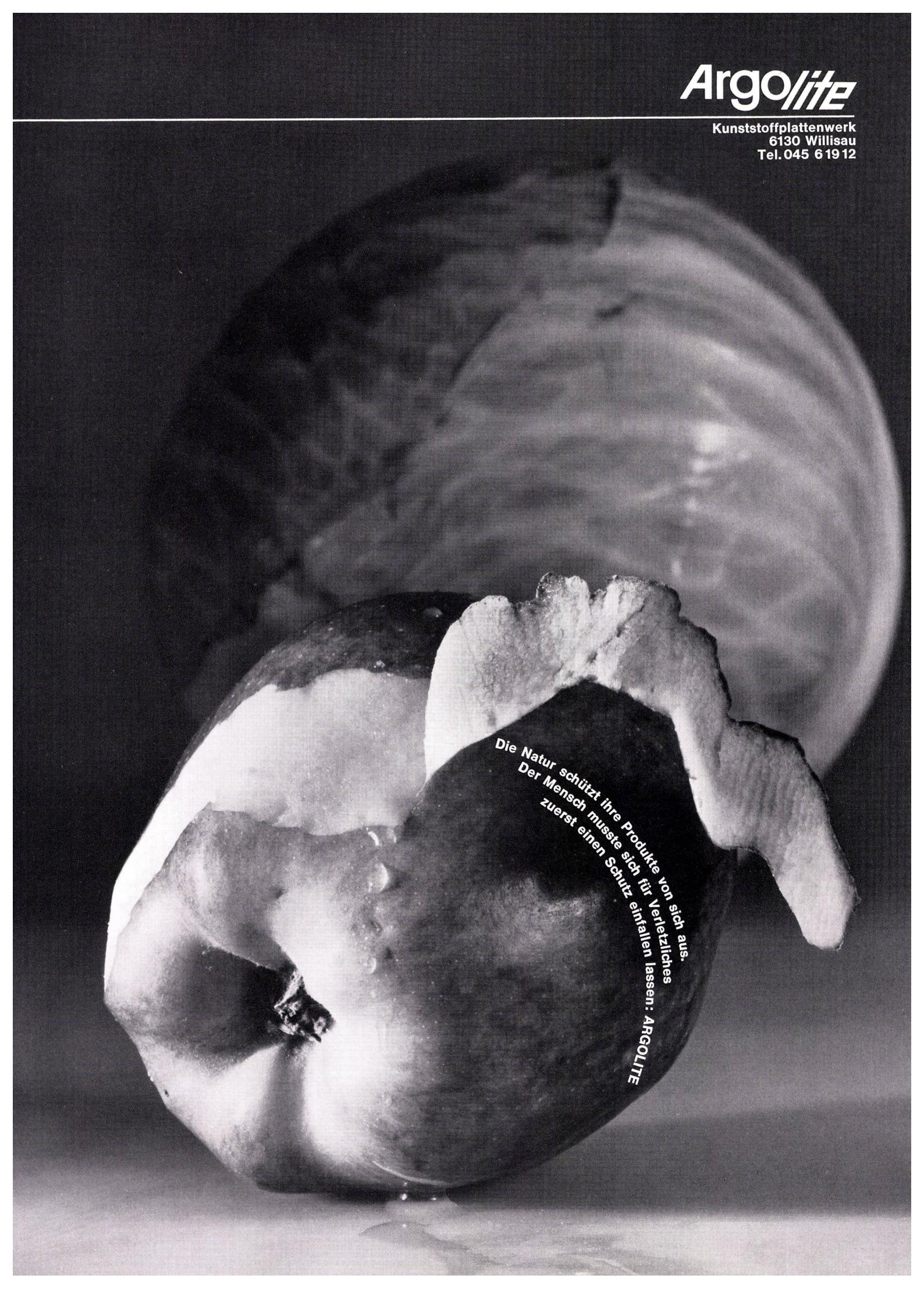
Generalvertretung
Gebr. MACCHI AG
8305 Dietlikon-Zürich
01/931093



Ein Unternehmen der
Fehlmann Motor Group

Argolite

Kunststoffplattenwerk
6130 Willisau
Tel. 045 6 19 12



Die Natur schützt ihre Produkte von sich aus.
Der Mensch musste sich für Verletzliches
zuerst einen Schutz einfallen lassen: ARGOLITE

Ein
leichter
Druck...



und das
Wasser
fliesst

kuglopress

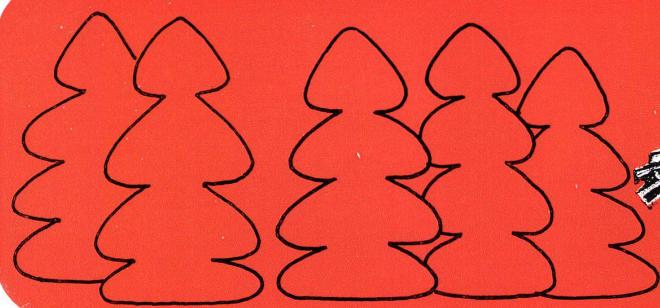
Man kann sich keinen einfacheren und hygienischeren Apparat vorstellen ! Ideal für alle öffentlichen Anstalten, Hotel-Lavabos, Restaurants und Kliniken, Fabriken, Büros, Kinos, etc. Es ist so einfach, mit einem leichten Druck

des Fusses Wasser laufen zu lassen ! Der Kuglopress, welcher jede manuelle Betätigung ausschliesst, verhütet jegliches Ansteckungsrisiko und entspricht den Anforderungen inbezug auf Sauberkeit und Wirtschaftlichkeit.

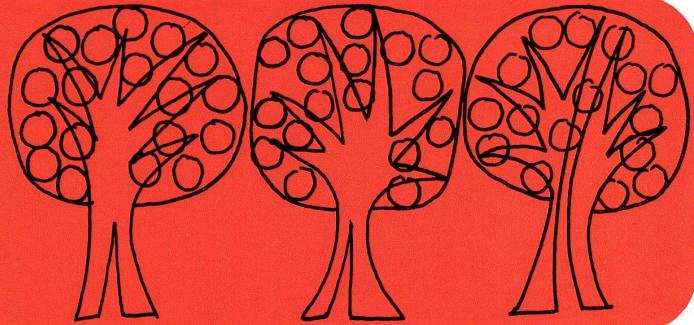
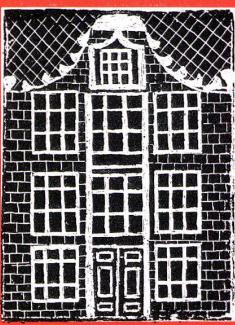
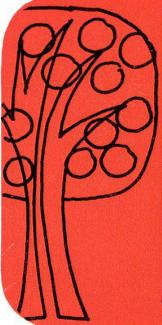
kugler

Metallgiesserei & Armaturenfabrik AG. Genf – Zürich

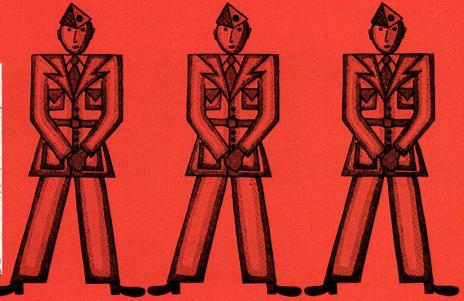
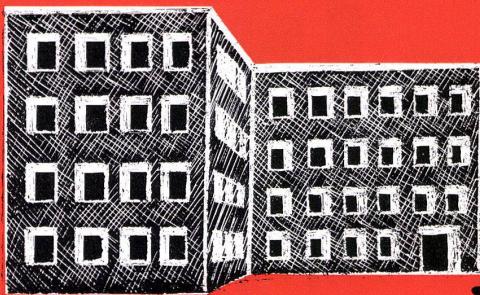
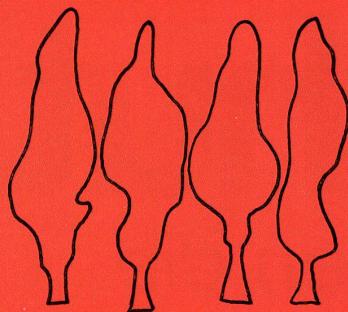
Dieses Haus ist aus Holz



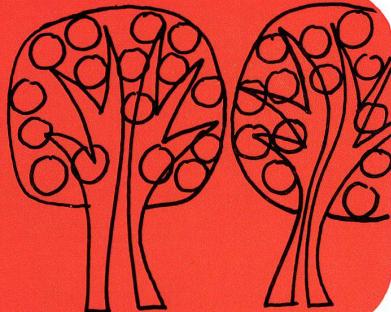
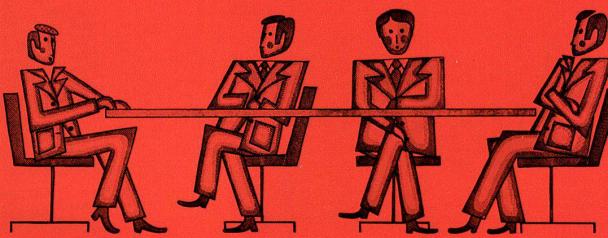
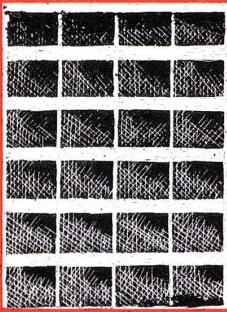
Dieses Haus ist aus Backstein



Dieses Haus ist aus Beton



Dieses Haus ist aus Metall



Eines haben sie gemeinsam;
alle bieten den gleichen Komfort dank der
VETROFLEX-Isolierung
VETROFLEX ist die moderne Bauten-Isolierung.



GLASFASERN AG Verkaufsbüro Zürich 8155 Niederhasli Tel. 01 - 94 64 44
Auf Wunsch schicken wir Ihnen ausführliche Dokumentation über unsere Produkte und beraten Sie kostenlos.

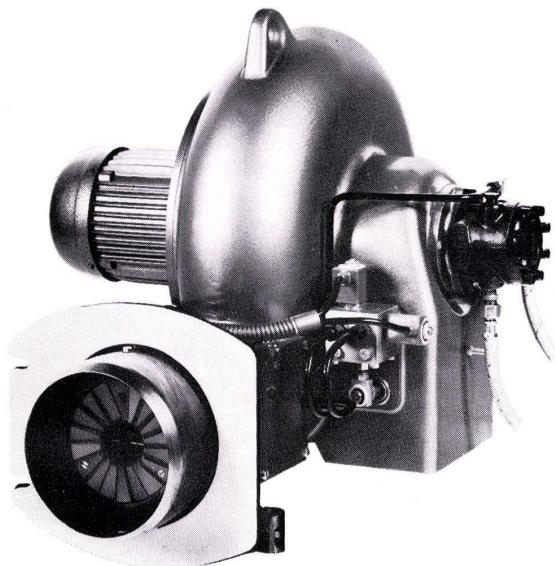


umweltschutz

***cuenod im kampf gegen die
luftverschmutzung***

Die Forschung zur Verhütung der Luftverschmutzung, welche CUENOD, der älteste Oel- und Gasbrennerfabrikant Europas seit Jahren betrieben hat, wurde durch die Entwicklung und Kommerzialisierung eines Oel-Wasser Emulsionsbrenners mit Erfolg gekrönt.

Dadurch reiht sich zu den längst anerkannten Vorteilen der CUENOD-Brenner noch die lebensnotwendige Eigenschaft des Umweltschutzes.



CUENOD - ATELIERS DES CHARMILLES S.A. GENF
Eine Schweizer Firma mit Weltruf, konstruiert Oel- Gas-
Zweistoff- und Emulsionsbrenner von 20'000 bis 12'000'000 kcal/h,
sowie stopfbüchsenlose Umwälzpumpen für Zentralheizungen.

Bitte verlangen Sie unsere Dokumentation.

Schön und erst noch praktisch

praktisch

der CARINA Waschtisch mit seiner grossen runden Schale, die keine Schmutz-Sammelstellen aufweist.

praktisch

die CARINA Abstelltablare für das Ablegen von grösseren Gegenständen auf Waschtischhöhe.

praktisch

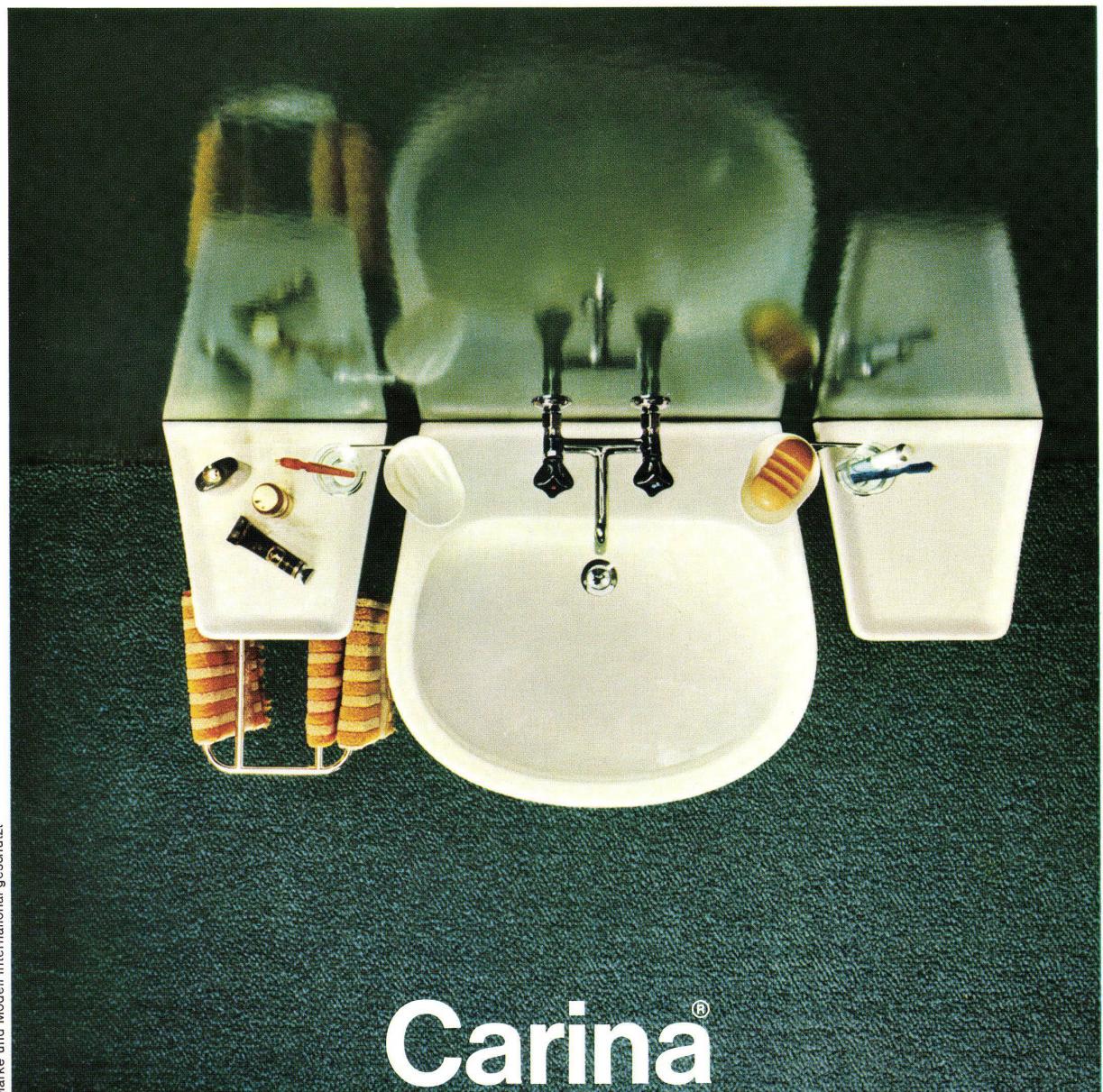
der ausziehbare Handtuchhalter und die direkt am Waschtisch montierten Glas- und Seifenhalter.

schön

jedes einzelne Element und damit das ganze CARINA Waschtisch-System.

Sabez

Sanitär-Bedarf AG Zürich
Spezialisten für Küchenbau
und Sanitärbedarf
Büro und Ausstellung:
Kreuzstrasse 54, 8008 Zürich
Telefon 051/47 35 10



® Marke und Modell international geschützt

Carina®

ein System, das den Vorzug verdient

Hygienisch und gleichzeitig schön

schön

ist der CARINA Waschtisch auch von der Seite. Die grosszügigen Rundungen erleichtern das Sauberhalten.

schön

die Einheit von Glashalter, Seifenhalter, Handtuchhalter und Waschtischkörper.

schön

der PRONTO Siphon, der jederzeit ohne Spezialwerkzeug entleert werden kann.

hygienisch

der CARINA-SOLSANA Direktablauf. Er gestattet problemloses Reinhalten von Waschtischablauf und Waschtischüberlauf.

Sabez

Sanitär-Bedarf AG Zürich
Spezialisten für Küchenbau
und Sanitärbedarf
Büro und Ausstellung:
Kreuzstrasse 54, 8008 Zürich
Telefon 051/47 35 10



Carina®

ein System, das den Vorzug verdient

® Marke und Modell international geschützt

dHF

Weil wir wissen, dass Zeit Geld ist,

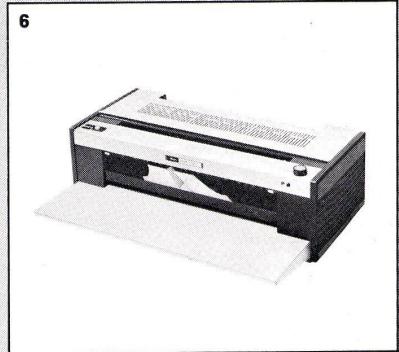
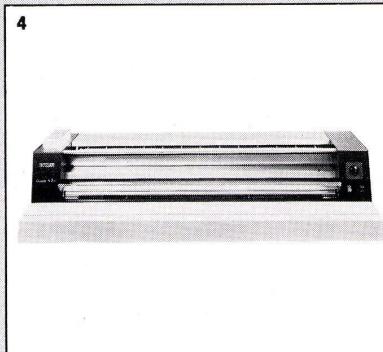
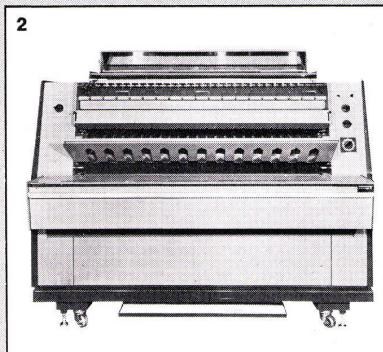
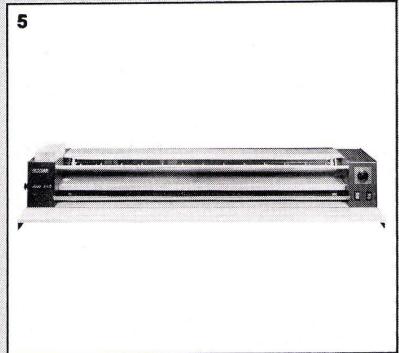
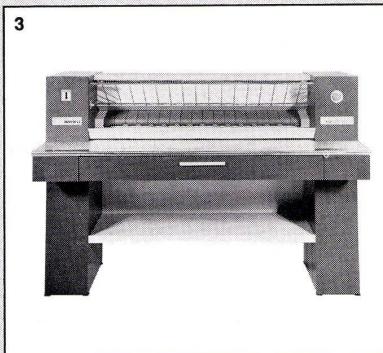
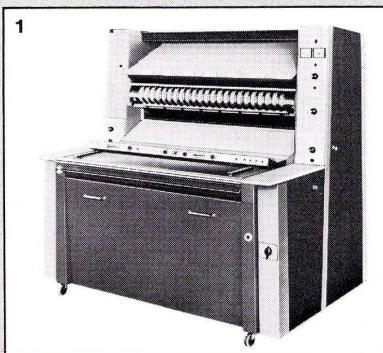


sind alle unsere Lichtpausmaschinen so gebaut,
dass Sie Zeit sparen.

Kommen Sie zu uns mit Ihrer Stop-Uhr.

Wir zeigen gerne unser gesamtes Programm und helfen Ihnen, die für Ihren Betrieb
bestmögliche Lösung zu wählen.

Nachstehend eine kleine Auswahl an Geräten aus unserem grossen Programm:



1 Hochleistungsausomat für sehr grossen
Pausenanfall

2 Lichtpausautomat für bedeutende Pausen-
anzahl

3 Tischmodell für kleinen Lichtpausenbedarf

4 Lichtpausmaschine für mittleren Kopien-
bedarf

5 Lichtpausmaschine für geringen Pausen-
anfall

6 Stücklistenautomat für grössere Licht-
pausenanzahl



Verlangen Sie Prospekte und Angebot.

OZALID AG ZÜRICH

Seefeldstrasse 94 8034 Zürich Telefon 051/32 74 42

Coupon

für eine unverbindliche Anfrage an
OZALID AG, Seefeldstrasse 94, 8034 Zürich

Wir interessieren uns für eine umfassende Orientierung über

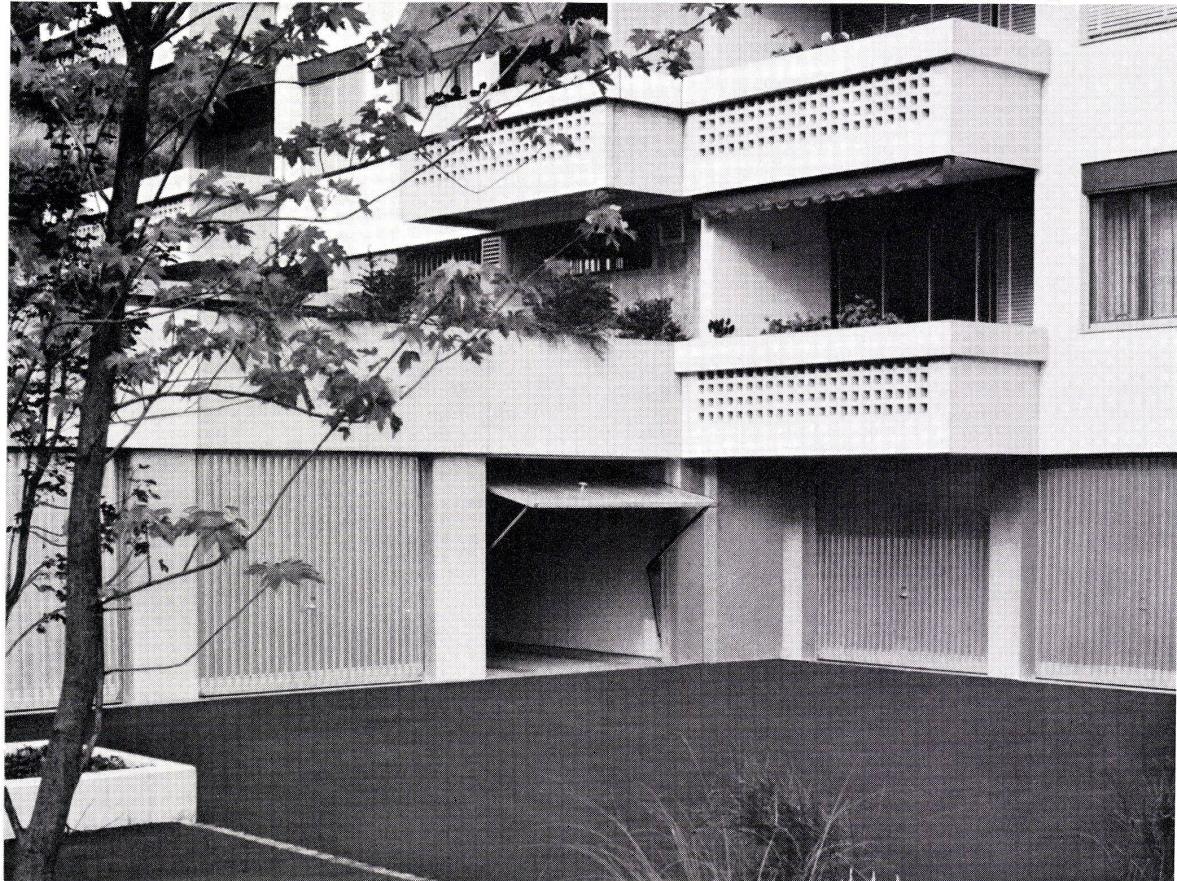
Name/Firma _____

Adresse _____

PLZ und Ort _____

zuständig _____

Moderne Bauten



moderne Tore Baubedarf Tore

Ganzstahl vollverzinkt + eingekochte graue Grundierung
+ Spezial-Hartbelag auf der Innenseite

Montage zu Festpreisen in der ganzen Schweiz
Baubedarf Zürich AG, 8105 Regensdorf/Zürich, Tel. 051 712722

objektiv betrachtet:

«Man muss sich schon einiges einfallen lassen, um Marktleader zu werden. Und um es zu bleiben.»

Mit Verputz gewinnt man keinen Wettbewerb. Man kann mit Verputz keine «Berge versetzen» und keine «Geschichte» machen. Wir sind uns durchaus bewusst, dass wir im Konzert der architektonischen Gestaltungsmittel eine rein dekorative Rolle spielen. Und wir wissen, dass man sich erst mit uns befasst, wenns Ärger gibt. Und doch bemühen wir uns, Spitzenprodukte herzustellen. Hieb- und stichfeste. Es muss ja wohl seine Gründe haben, dass wir in wenigen Jahren zum Marktleader geworden sind. Mit Qualität allein ist es allerdings nicht getan; ein guter Schuss modernes Management gehört schon dazu.

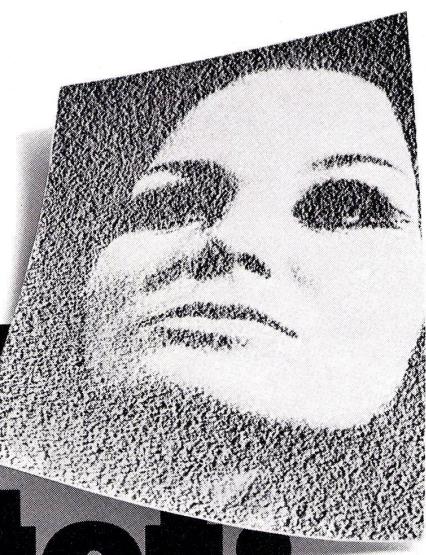
Damit die richtigen Produkte im richtigen Zeitpunkt für den richtigen Markt entwickelt werden. Dazu sind wir da. Und deshalb sind wir Spezialisten. Kleben Sie also lieber einen guten Poster an die Wand als einen miesen Verputz.

So ist das.

Senden Sie uns Ihren Poster.

Ausschneiden und einsenden an
Franz Haniel AG
St. Albananlage 46 / 4002 Basel

Poster 50 x 70 cm



Für Schweizer Qualitätsarbeit die Schweizer Qualitätsplatte Jago

Jago span furniert

Limba
Okumé
Abachi

querfurniert 182 x 525 cm
längsfurniert 260 x 182 cm

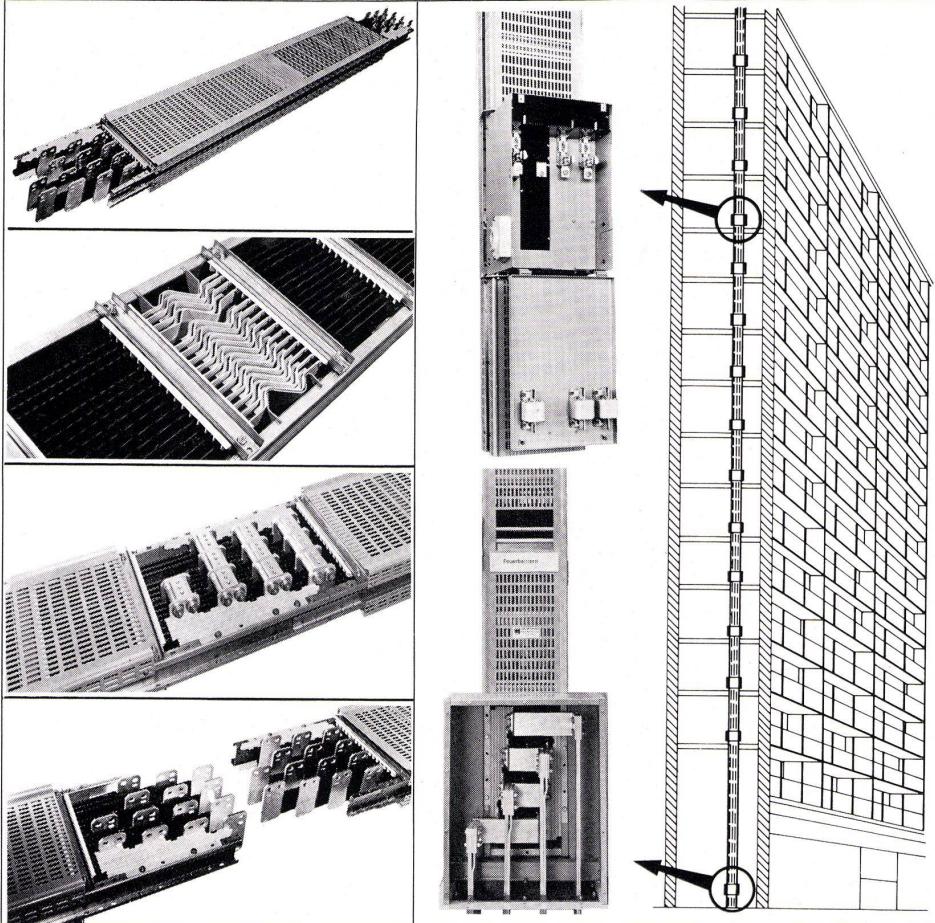
Jago-Werke
Jacques Goldinger AG

Tischler- und Spanplattenfabrik Bezug durch den Fachhandel
8272 Ermatingen TG
Telefon 072/61213

Bauherren Architekten Ingenieurbüros Stromlieferanten und -Verteiler

Aktueller denn
je ...

Kostenersparnis
im Hochhausbau
durch
«CANALIS»



Steigleitungs-Stromschiensystem bis 4100 A anstelle herkömmlicher Einzelkabelstränge

Was ist «CANALIS»?

Ein Baukastensystem von verwindungsfrei parallel angeordneten Stromschienen (Flachprofilen) geeigneten Querschnitts, gegeneinander und gegen aussen isoliert, das als Steigleitung mit aufsetzbaren Abgangskästen in den einzelnen Stockwerken angezapft wird.

– Geringe Montagekosten

Alle Bauteile werden montagefertig geliefert; das mechanische Zusammenfügen der Elemente erfordert sehr wenig Zeit

– Platzersparnis

durch hohe Stromleitungskapazität der verwendeten Leiter

Wodurch die Kostenersparnis?

- Vereinfachte Installationsplanung
- Einfache Technik durch Aneinanderreihen von Schienenkästen bis 6 m Länge
- Geringere Materialkosten
- Seriengefertigte Bauteile aus modernsten Materialien

«CANALIS» ist sicher und zuverlässig

- Hohe Kurzschlussfestigkeit durch mechanisch und elektrisch hochfeste Isolatoren
- Zuverlässige Verbindung der Leiter
- Eingebaute Feuerbarrieren zwischen den Etagen
- Eingebauter Dehnungsausgleich
- Geringe Impedanz infolge reduzierter Induktanz der Stromschienen

«CANALIS» — das meistverwendete Stromleitungssystem Europas

Lassen Sie sich unverbindlich beraten



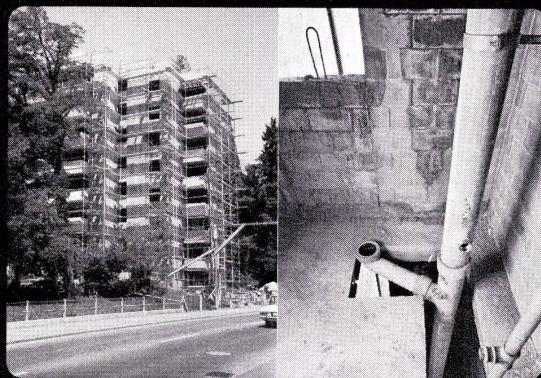
Telemecanique

Abt. 46, Südbahnhofstrasse 14c, 3000 Bern
Telefon 031 45 66 81

Asbestzement-Installationsrohre: Ruhe im Hochhaus



Bei der Entwicklung unserer Installationsrohre haben wir nicht nur technische Probleme angepackt, denn die waren mit Asbestzement schnell gelöst: temperaturbeständig, unbrennbar, minime Dilatation, keine Verkrustungen, absolut dicht, einfache und rasche Montage. Vorfabrikation. Nein, wir haben die Anforderungen höher gesteckt und uns an menschlichen Verhaltensweisen orientiert. Prominentester Störfaktor während des Schlafs: der Lärm. Vor allem Hochhausbewohner kennen die Melodie auslaufender Badewannen, spülender WCs. Da haben wir eingesetzt und eine Leitungspartitur entwickelt, auf der piano gespielt wird. Die Instrumente: eine neue Kupplung mit Distanzring aus Gummi, Asbestzement mit seiner natürlichen guten Schallschluckfähigkeit. In Hochhäusern mit Asbestzement-Installationsrohren «ETERNIT» wird seither eine bekannte Melodie nicht mehr gespielt. Dafür herrscht Ruhe.



eternit®

Gesetzlich geschützte Marke für Asbestzement-Produkte

Da gibt es einen textilen Bodenbelag,
dem können weder Bakterien noch
Hammerschläge etwas anhaben.

Meyer-Müller liefert ihn ab Lager.

Sein Name: Sevonyl® VS. Sein
Steckbrief: Vollsynthetisch, robust und
unverwüstlich, permanent antimikrobiell,
resistent gegen Schmutz, leicht zu
reinigen, wärmeisolierend, schalldämpfend
und schallschluckend... und kostet
weniger, als Sie nach all den vielen Vor-
zügen vielleicht denken. Unverlegt nämlich
nur ganze Fr. 32.– pro m² (als Richtpreis).
Verlangen Sie Spezialofferte.

Dazu kommt noch die reiche
Auswahl an Farben: Eine faszinierende
Kollektion von 12 ausgesuchten
und erfolgreichen Tönen.

Hier die fachtechnischen Daten:
Sevonyl VS ist ausgerüstet mit EULAN-
ASEPT, armiert mit Trevira-hochfest-
Trägergewebe, Gehschicht
aus 100% Grilon (Nylon), 6fach vernadelt,
vollimprägniert, lieferbar in Bahnen à 2 m
Breite.

Meyer-Müller

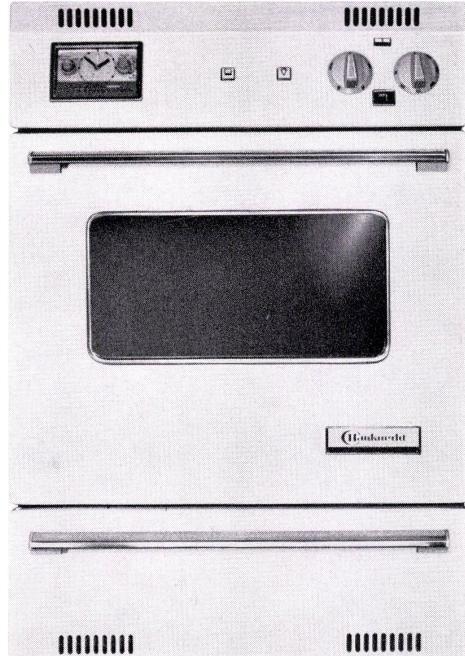
Meyer-Müller & Co. AG
Stampfenbachstrasse 6, 8001 Zürich
Hauptgasse 35, 4500 Solothurn
Bubenbergplatz 10, 3000 Bern

Meyer-
Müller
hat immer
den richtigen
Teppichboden
für Sie am Lager.

Jetzt von einem Hersteller:

Das integrale Einbaugeräte

Bauknecht Einbau-Backofen EB 55 De Luxe
mit Gross-Back- und Grillraum, Kuchenblech und
Grillrost, Sichtfenster, Kontrolllampe und
Innenbeleuchtung. Vollauszugschublade auf
Rollen. Auf Wunsch mit Infrarot-Heizkörper,
Grilldrehspieß, Programmschaltuhr und
Grillblech. 4 Einbaurechauds ab Fr. 178.–
Einbau-Backofen ab Fr. 398.–



Wenn Sie mit Bauknecht-
Küchengeräten planen
und bauen, so heißt dies:

Vorteil Nummer 1:

Alle Einbaugeräte
für die moderne
Schweizer Normküche
aus einer Hand.

Vorteil Nummer 2:

Problemloser Einbau
und vereinfachte
Bauabnahme.

Vorteil Nummer 3:

Vorteilhaftere Einkaufs-
konditionen.

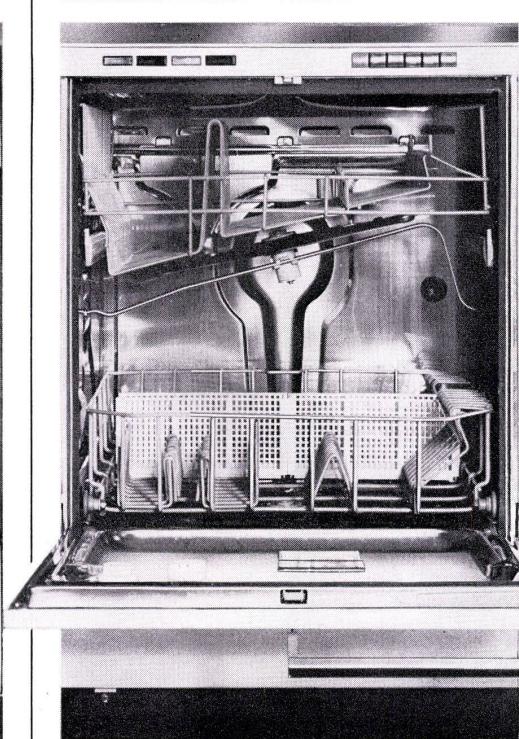
Vorteil Nummer 4:

Die Bauknecht-Fabrik-
garantie – Kundendienst
für alle Einbaugeräte.



**Bauknecht Einbau-Elektroherd EH 44
De Luxe**

4 Platten (Ø 180 und 145 mm), wovon 2 Schnell-
heizplatten mit Überhitzsicherung. 7-Stufen-
Schalter und Grossraumbackofen mit Innen-
beleuchtung. Vollauszugschublade.
3 weitere Modelle alle mit Kontrolllampe und
Grossraumbackofen. Feueremailliert.
Problemloser Einbau. Ab Fr. 398.–

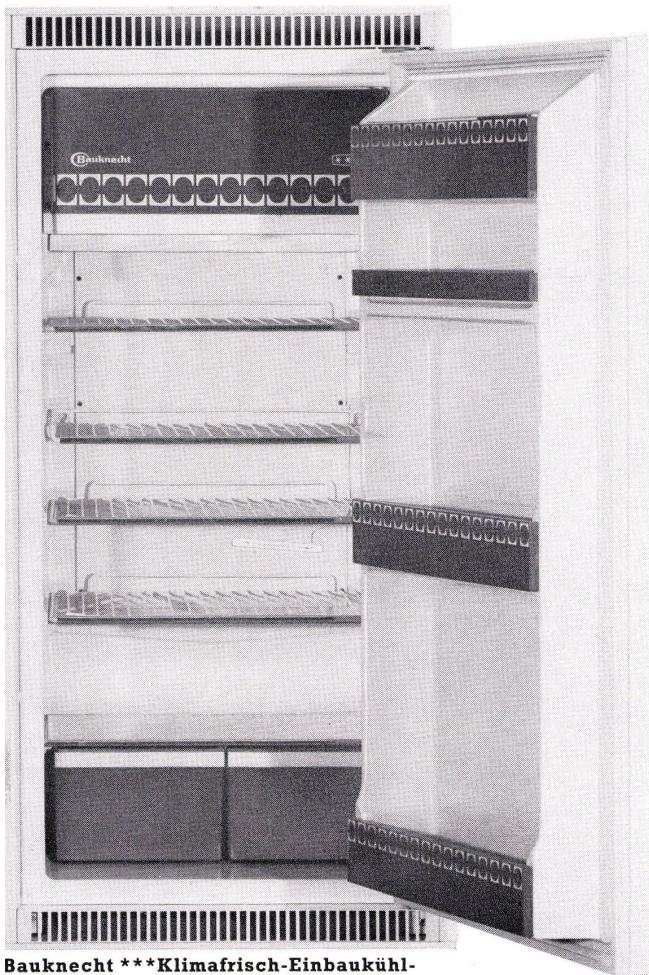


**Bauknecht Einbau- Geschirrspülautomat
GS 455 E**

Passungsvermögen: 10 Normgedecke.
**Mit serienmäßig eingebauter Entkalkungs-
anlage** (Ionen austauscher). Chromstahl-
ausführung. Doppelwandig, jetzt Schallisoliert:
sehr geräuscharmer Betrieb. Total-Sprühsystem.
3 Normal- und 1 Bioprogramm. Schweizer
Normmasse. Preis, alles inbegriffen, Fr. 1790.–

·System

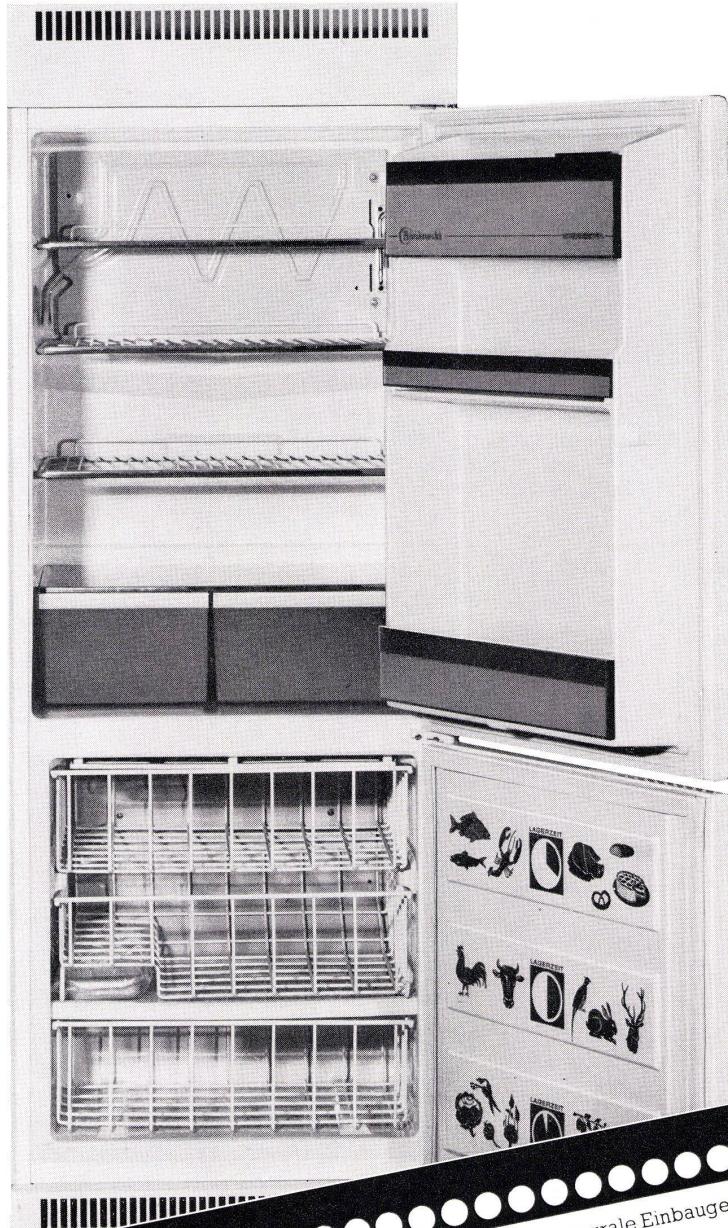
nach
Schweizer
+ Norm



Bauknecht ***Klimafrisch-Einbaukühl-automat EV 245

Inhalt 245 Liter mit 28 Liter ***Gefrierfach.
Problemloser Einbau. Klimatisierter Kühlraum
mit vollautomatischer Abtauung ohne Zusatz-
heizung. Weitere Modelle nach Schweizer
Küchennorm ab Fr. 315.–.

Bauknecht *Klima-frisch-Einbau-Kühl/
Gefrierschrank EPD 260**
mit 2 Türen, Inhalt 255 Liter, ***Gefriersafe
85 Liter. Klimatisierter Kühlraum mit vollauto-
matischer Abtauung ohne Zusatzheizung.
Fr. 798.–.



Senden Sie mir die Dokumentation über das integrale Einbaugeräte-
System von Bauknecht.

ja
Name _____ Vorname _____
Strasse _____ PLZ/Ort _____
Bezugsquellen nachweis: Bauknecht Elektromaschinen AG, 5705 Hallwil

VON ZENT NEU



Zent AG Bern
3072 Ostermundigen
Niederlassungen in Deutsch-
land, Frankreich, Italien,
Österreich und Skandinavien.

ZENTOMAT - der komplett ausgerüstete, steckerfertige Heizautomat aus (einem) Guss:

Kessel, Expansionsgefäß, Heizungs- und Boilerladepumpen, Boiler, Steuerung etc. in einer Einheit zusammengefasst.

Ausführung:

3 Leistungsbereiche von 15000 bis 37000 kcal/h, Boilergrösse 180 l,

3 Steuerungsvarianten, alle Anschlüsse oben; kann deshalb in Ecke oder Nische aufgestellt werden; 1 freier Anschluss für eventuelle zusätzliche Wärmeverbraucher.

Ferner auf Wunsch: körperschallisolierter Sockel und Rauchrohrschaalldämpfer, elektrische Boileraufheizgarnitur, eingebauter Wärmeaustauscher für Schwimmbadheizung.

Heizkessel: selbstverständlich aus korrosionsbeständigem Zent-Guss. Doppelbrand: für flüssige oder gasförmige und feste Brennstoffe zwei getrennte Brennkammern; keine Ausmauerung nötig. Kontrolllampe erleichtert die Überwachung.

Boiler:

selbstverständlich aus korrosionsbeständigem Chrom-nickelstahl, Warmwasserleitung 600 l/h à 60° C. Inhalt 180 l; leicht zu reinigen; Entkalkungssubskription (Zent-Service!)

Aufstellung:

Die ganze Einheit wird auf einem mit Nivellierschrauben versehenen Stahlsockel geliefert (Betonssockel also unnötig!) Die gesondert verpackte Ver-

schaltung kann sowohl vor als auch nach dem Anschließen aller Leitungen montiert werden. Dadurch lässt sich die Verschmutzung bei noch nicht vollendeten Bauarbeiten vermeiden.

Ferner:

Gratisabnahmekontrolle, Serviceabonnement. Das alles zu einem Preis, von dem Sie selber sagen werden: unglaublich günstig! Fragen Sie uns! Verlangen Sie Unterlagen! Lassen Sie sich den **ZENTOMAT** in unserer Ausstellung zeigen!



** **Holorib®**

**Es sprechen
genügend
Referenzen
für Holorib**

Coop-Center, Sursee
Bezirksschule Buchs AG
Ciba SA, Monthey
Iril, Renens
Autoroute, Tunnel Glion
Ciba AG, Basel / Bau 141
Brasserie du Cardinal, Fribourg
Markthalle Basel
Metallum AG, Pratteln
Migros Winterthur
Omega, Biel
Optigal, Usine, Saillon VS
Planetarium, Luzern
Schild AG, Grenchen
Technikum Buchs SG
Volvo-Motor AG, Basel
Bergrestaurant Crap Sogn Gion
BKW Atom-Kraftwerk,
Mühleberg
Coop-Center, Kreuzlingen
Hochhaus Eiger, Bern
Motor-Columbus, Baden
Sika Norm, Düdingen
Tour Télévision Genève
UNO-ONU, Genève
Weltpostverein U.P.U., Bern

PAN AM Building, New York
Cité Universitaire – Maison de
l'Iran, Paris
Magasins du Printemps, Paris
Syndicat des Constructeurs,
Métalliques de France,
Puteaux
Centre des
Télécommunications,
Luxembourg
Satellitenstadt San Felice,
Mailand
Grands Magasins, Bruxelles
Palais de la Nation, Bruxelles

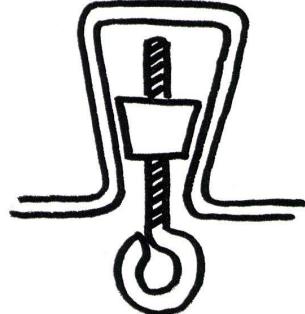
**und
800 weitere
Bauten in der
Schweiz !**

«Weniger Personalprobleme»!

(d. h. wenn Sie mit Holorib bauen)

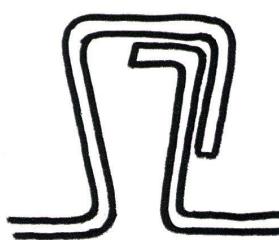


Praktisch, weil selbst das Deckenproblem gelöst ist.
(Holorib kann gespritzt werden, oder heruntergehängte Decken werden an dem Holorib-Profil montiert.)



Sicher mit Holorib

Holorib ist das einzige Verbunddeckensystem und wurde von der EMPA statisch, dynamisch und auf Brandwiderstand geprüft (F30 6,0/F 60 7,0/F9010,0/F12012,0). Holorib ist von allen kantonalen Brandversicherungsanstalten als einziges Deckenblech anerkannt.



weil Holorib auf einfache Weise verlegt wird.

Praktisch, weil elektrische und sanitäre Installationen einfach am Holorib-Profil aufgehängt werden.

Wir senden Ihnen unsere neueste Dokumentation !

(Rufen Sie uns an – bei Holorib spricht man auch «schwizerdütsch».)

**Holorib SA, 2, rue Vallin, 1201 Genève
Telefon 022 31 81 60**

An alle Bauleute
 die mit meiner Küche
 zu tun haben

Lieber Architekt, lieber Küchenbauer, lieber
 Elektroinstallateur,
 ich habe ein Anliegen. Und Sie sind die einzigen,
 die mir vielleicht helfen können.
 Letzthin sprach ich mit meinem Mann über die
 Kücheneinrichtung für unser neues Haus. Da merkte
 ich, dass er nicht so recht versteht, was die
 billigeres wäre gut genug. Dabei ist er doch sonst
 wirklich nicht kleinlich. Sogar unser Auto bekommt
 eine mit allem Komfort ausgerüstete Garage.
 Verstehen Sie mich? Eine Frau verbringt einen wichti-
 gen Teil ihres Lebens in der Küche. Und wenn sie
 da arbeitet, denkt sie wahrscheinlich, dass sie das
 selbst. (Liebe, ging schon immer ein bisschen durch
 meinen Magen). Als Männer vom Fach können Sie das
 finden Sie nicht auch, dass da am falschen Ort
 gespart würde?

Wenn Sie schon mit meinem Mann darüber sprechen:
 ich war letzthin bei einer Freundin auf Besuch. Die
 hatte genau die Küche, die ich mir wünsche. Mit
 lauter Prometheus-Apparaten. Einbau-Backofen,
 Einbau-Rechaud, Dampfabzugshaube usw. Ich
 habe dann gleich ein paar Bilder geknipst. Damit
 Sie sehen, wie ich mir meine neue Küche vorstelle.
 Werden Sie mit meinem Mann sprechen? Tun Sie
 es mir zuliebe. (Aber sagen Sie ihm davon nichts).

Mit freundlichen Grüßen
 Marianne Neber

P.S. Achten Sie darauf, dass es wirklich Prometheus-
 Apparate sind. Meine Freundinnen schwören

Hartmann + CO AG, 2500 Biel, Telephon 032 420142



HARTMANN-Rolladen zeichnen sich aus durch
größte Stabilität. Sie werden aus Leichtmetall,
Kunststoff oder Holz hergestellt. Die Geräusch-
dämmung ist in hervorragender Weise gelöst.
Form-, Robustheit, günstiger Preis und prompter
Service machten den **HARTMANN-Rolladen** in
der ganzen Schweiz bekannt und beliebt.

Rolladen

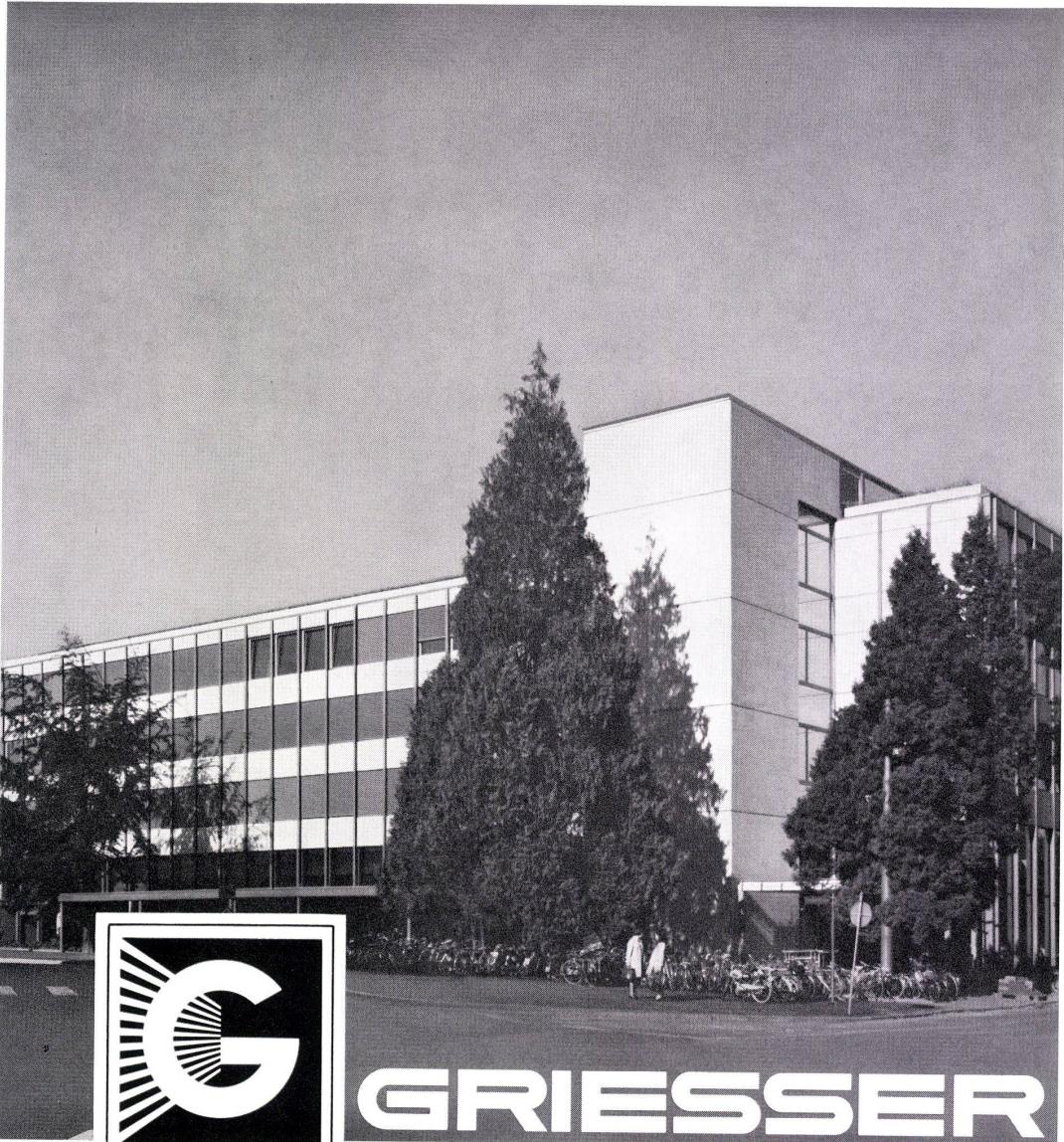


Hartmann Biel

Metalunic®

Ganzmetall-Mehrzweckstoren

seit 1969



GRIESSER

GRIESSER AG,
8355 AADORF

BASEL, BERN, CHUR,
GENF, HERISAU,
KREUZLINGEN,
LA CHAUX-DE-FONDS,
LAUSANNE, LUGANO,
LUZERN, OBERWIL/BL,
ST. GALLEN, THUN,
VENTHÔNE/VS,
WINTERTHUR,
WOHLEN/AG, ZÜRICH.

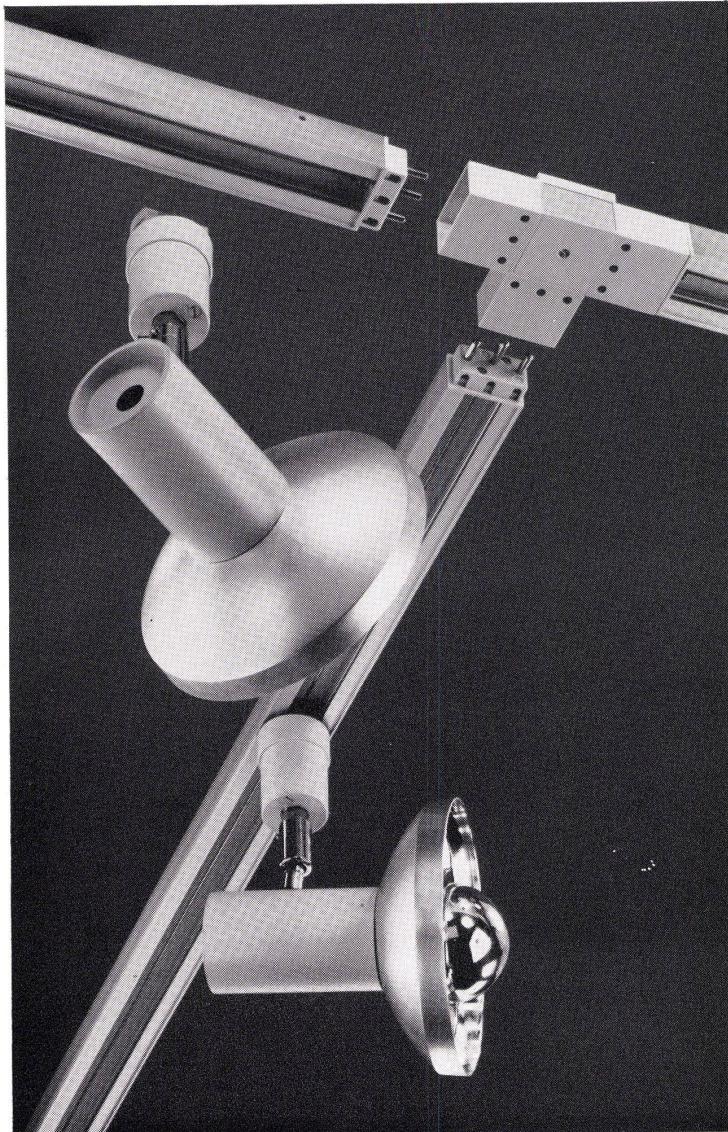
Schon im Jahre 1969 wurde die Ganzmetall-, Sonnen-, Wetter- und Verdunkelungsstore Metalunic® im Windkanal des Eidg. Flugzeugwerkes Emmen getestet. Bis zu einer Windstärke von 200 km/h lässt sich

die Store mühelos bedienen, und bei normaler Anordnung halten die Lamellen dem enormen Winddruck stand. Bereits sind zahlreiche repräsentative Bauten mit Metalunic® ausgerüstet. Griesser geht mit der Zeit.

Werkschule Sulzer, Winterthur, mit Ganzmetall-Mehrzweckstoren Metalunic®.

BAG

Stromschienen System Litetrac

**BAG TURGI**

BAG Bronzewarenfabrik AG
5300 TURGI, Telefon 056/31111

Problemlösungen für Elektroinstallateure, Lichttechniker, Architekten, Ladenbauer und Dekorateure. Das System ist in der Praxis erprobt. Es ist unkompliziert in Planung und Aufbau, sicher und wirtschaftlich im Betrieb.

Schienen zur Stromverteilung, die mit Stecker und Kupplung einfach aneinandergesteckt werden. Stromschienen, an denen Sie an jedem Punkt Leuchten mechanisch und elektrisch variabel ohne Werkzeug anschliessen können. Litetrac.

BAG Bronzewarenfabrik AG
5300 TURGI

Ich wünsche Prospektmaterial über
BAG Stromschienen System Litetrac

Name _____

Ort _____

Strasse _____



Pavatex NK die unsichtbar befestigte Deckenplatte

NK: eine einfache Lösung für eine sichere Montage. Die NK-Isolierplatte ist mit Nut und Kamm versehen, so dass die Nagel- oder Heftstellen vollständig verdeckt werden.

Die NK-Platte verbindet die guten, isolierenden Eigenschaften von PAVATEX mit praktischen, modernen Verlegemethoden. NK-Platten sind zudem weiss gespritzt: die montierte NK-Decke ist fertig. Alle diese Vorteile sparen viel Zeit und Geld. Falls Sie die NK-Platte noch nicht kennen: wir senden Ihnen gerne Unterlagen.

PAVATEX zum Bauen und Wohnen.

Coupon
Ihre NK-Platte interessiert mich/uns. Senden Sie
bitte an die angegebene Adresse

Handmuster NK-Isolier-Deckenplatte

Verlegeanleitung

Name: _____
Adresse: _____
PLZ/Ort: _____

Pavatex AG
Jenatschstr. 4
8027 Zürich
Tel. 01/36 21 23

eingetragene Schutzmarke
pavatex®